



Systemes de refroidissement de cave à vin à deux blocs sans conduite



Guide d'installation, d'utilisation et d'entretien

Modèles :
SS018 – 60 Hz
WGS25 – 50 Hz

Fabriqué par :



AIR INNOVATIONS Syracuse, NY

wineguardian.com

airinnovations.com

Wine Guardian se réserve le droit d'apporter des changements à ce document, sans préavis, à son unique discrétion.
Veuillez visiter notre site Internet pour consulter la dernière version du manuel du Wine Guardian et d'autres documents.

Wine Guardian est une marque déposée (2,972,262) d'Air Innovations, Inc.

Édition 04-2021

© Air Innovations, 2021

Part No. 15H0182-00 Rev A

Table des matières

<u>Illustrations</u>	7
<u>Glossaire des termes</u>	8
<u>Réception, inspection et déballage de l'unité Wine Guardian</u>	9
<u>Examinez le bordereau de livraison pour vérifier</u>	9
<u>Description générale</u>	10
<u>Le système à deux blocs sans conduite Wine Guardian contient</u>	10
<u>Ventilo-convecteur Wine Guardian</u>	11
<u>Commandes électriques</u>	11
<u>Groupe compresseur-condenseur</u>	11
<u>Accessoires et équipements en option</u>	12
<u>Serpentins de réchauffage</u>	12
<u>Garantie étendue du compresseur</u>	12
<u>Option Basse température ambiante</u>	12
<u>Pompe de condensation</u>	12
<u>Humidificateur</u>	12
<u>Contrôleur de température/humidité à distance (voir les instructions d'installation à la page 48)</u> ..	12
<u>Capteur de température/humidité à distance</u>	12
<u>Option chauffage</u>	13
<u>Option température de service</u>	13
<u>Wine Guardian Caractéristiques Feuille</u>	16
<u>Sécurité</u>	22
<u>Conventions de message de sécurité</u>	22
<u>Danger</u>	22
<u>Avertissement</u>	22
<u>Mise en garde</u>	22
<u>Procédure de Verrouillage/Étiquetage</u>	23
<u>Consignes de sécurité</u>	23
<u>Risques relatifs à la sécurité</u>	23
<u>Risques électriques</u>	23

Risques de choc électrique.....	23
Risques sur les parties chaudes.....	23
Risques sur les parties mouvantes.....	23
Verrous de sécurité de l'équipement.....	24
Interrupteur d'alimentation principal.....	24
Installation.....	26
Test avant l'installation.....	26
Schéma du débit d'air.....	26
Installation du ventilo-convecteur.....	28
Planification de l'installation du ventilo-convecteur.....	28
Montage du système.....	30
Installation du raccord de vidange de la condensation.....	32
Installation de la conduite de vidange.....	32
Amorçage de la vidange.....	32
Installation de l'unité de condensation.....	34
Installation des raccordements des conduites de réfrigérant (Aspiration et Liquide).....	34
Tableau des dimensions du raccordement de la conduite du système à deux blocs.....	35
Contrôle des fuites et processus d'évacuation.....	37
Câblage.....	37
Chargement de réfrigérant – pour les modèles basse température ambiante uniquement.....	38
Détermination du volume de la charge.....	38
Procédures relatives au chargement d'un système avec option basse température ambiante (Contrôle de la pression de refoulement).....	38
Surchauffe.....	40
Sous-refroidissement.....	40
Démarrage et fonctionnement du Wine Guardian.....	43
Installation de l'option contrôleur d'interface à distance et du câble de communication.....	52
Spécification du contrôleur.....	53
Montage du contrôleur d'interface à distance (Mode câblé).....	54
Montage du contrôleur d'interface à distance (Mode sans fil).....	55
Installation du capteur à distance Wine Guardian en option.....	56
Monter le capteur à distance câblé (Mode câblé).....	56
Montage du capteur de télécommande (sans fil).....	58

Instructions de couplage du capteur à distance – Capteurs multiples (Mode sans fil).....59

Inspection et listes de vérification de démarrage 60

Réception et inspection60

Manipulation et installation60

Démarrage de l'unité60

Démarrage et utilisation du Système à deux blocs Wine Guardian 63

Mettre l'unité sous tension63

Tester le ventilateur.....63

Faire fonctionner l'unité63

Réglage du Contrôleur d'interface utilisateur locale.....64

Régulation de la température de la cave à vin.....64

Entretien 65

Généralités65

Nettoyage du système de vidange de la condensation.....66

Nettoyage de l'humidificateur66

Option serpentin de réchauffage66

Programme d'entretien 67

Mensuel67

Annuel.....67

Dépannage..... 68

Problèmes de démarrage typiques68

L'unité ne démarre pas68

Le voyant d'alimentation est sur marche et le voyant du contrôleur d'interface à distance est éteint 68

Le voyant d'alimentation est sur marche et le voyant du contrôleur d'interface à distance est allumé 68

L'unité fonctionne et souffle l'air de l'évaporateur,69

La température de la cave est trop basse (en-dessous de 51 degrés) lorsque l'unité est en marche69

La température de la cave est trop basse (en-dessous de 51 degrés) lorsque l'unité est arrêtée.....69

L'humidité est trop basse ou l'air de l'alimentation est trop froid, sans humidificateur en option ...69

L'humidité est trop basse, sans humidificateur en option.....70

L'humidité est trop basse, avec humidificateur en option70

L'humidité est trop élevée lorsque l'unité fonctionne mais ne refroidit pas70

L'humidité est trop élevée lorsque l'unité ne fonctionne pas70

L'humidité est trop haute lorsque l'unité fonctionne et refroidit70

<u>L'unité fonctionne mais le voyant de l'interrupteur d'alimentation est ÉTEINT</u>	<u>71</u>
<u>L'unité a une fuite d'eau.....</u>	<u>71</u>
<u>L'unité fonctionne correctement mais l'unité produit un son inhabituel</u>	<u>71</u>
<u>L'interrupteur de haute pression a arrêté l'unité</u>	<u>71</u>
<u>Dépannage avancé</u>	<u>72</u>
<u>Le serpentin de l'évaporateur gèle.....</u>	<u>72</u>
<u>L'unité se met en marche et s'arrête plus de 8 fois/h.....</u>	<u>72</u>
<u>Bruit très aigu ou de frottement, cliquetis ou vibrations</u>	<u>72</u>
<u>Remplacement des souffleries</u>	<u>72</u>
<u>Coordonnées</u>	<u>73</u>
<u>Coordonnées</u>	<u>73</u>
<u>Garantie et procédure de garantie</u>	<u>73</u>
<u>Garantie du fabricant – États-Unis et Canada uniquement</u>	<u>74</u>

Remarque: cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.

Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.

Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

Consultez le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

RSS GEN (English)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RSS GEN (French)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Illustrations

Vue d'ensemble du ventilo-convecteur et du groupe compresseur-condenseur	8
Fiche technique du Wine Guardian	9
Illustration de la réfrigération	10
Schémas dimensionnels sans conduite pour les modèles SS018 et WGS25	11
Schéma de câblage pour le modèle SS018	12
Schéma de câblage pour le modèle WGS25	13
Schéma de câblage pour les modèles de groupe compresseur-condenseur SS018 et WGS25	14

Please note that this page is extra to the French document only.

Glossaire des termes

Air ambiant – La zone entourant la cave à vin comme une pièce, un garage ou l'extérieur.

BTU/H – Unités thermiques britanniques/heure. Une unité de mesure décrivant la puissance du système de chauffage et de refroidissement.

CFM – Pieds cubes par minute. Une unité de mesure de la quantité d'air traité par le ventilateur.

Condensat / Condensation – L'eau formée à partir de l'air lorsqu'il est refroidi à une certaine température (appelée point de rosée). Souvent désigné par le terme « sueur » sur les tuyaux et les surfaces froides. Cette eau s'accumule au fond de l'évaporateur ou du serpentin de refroidissement et est évacuée de l'unité par la conduite de vidange.

Groupe compresseur-condenseur (Rejet de chaleur) – Le groupe compresseur-condenseur utilise le compresseur, le serpentin du condenseur et le ventilateur pour évacuer la chaleur du réfrigérant à l'extérieur de la cave à vin. Le mot condenseur renvoie à la condensation du réfrigérant de l'état gazeux à l'état liquide.

C – (Degrés) Celsius

CSA/ETL – Association canadienne des normes/Laboratoire de test Edison (conformité du produit aux normes de sécurité)

F – (Degrés) Fahrenheit

Ventilo-convecteur (Refroidissement de l'évaporateur) – Le ventilo-convecteur utilise le serpentin de refroidissement et le ventilateur pour évacuer la chaleur de l'intérieur de la cave à vin au réfrigérant, en refroidissant l'air et en condensant l'humidité dans l'air. Le mot évaporateur renvoie à l'évaporation du réfrigérant de l'état liquide à l'état gazeux dans le serpentin. Le ventilo-convecteur est pourvu d'une canalisation permettant de le raccorder ou peut être placé à l'intérieur de la cave à vin.

Grille ou Diffuseur – Plaques d'entrée ou de sortie pour diriger le débit d'air ou protéger l'intérieur de l'unité.

Gain / Perte de chaleur – La quantité de refroidissement ou de chauffage exprimée en BTUH et en watts transférée entre la cave à vin et l'espace ambiant. Le Wine Guardian doit compenser cette perte/ce gain.

Air d'entrée – L'air revenant de la cave à vin au ventilo-convecteur Wine Guardian.

D.I. – Diamètre interne

NEC – Code électrique national

D.E. – Diamètre externe

Psig – Pression manométrique en livres par pouce carré

Récupération – La quantité de réfrigérant requis par l'unité pour faire repasser la cave à vin à la température de son point de consigne après l'introduction d'une nouvelle charge de chaleur, comme des personnes ou l'introduction de nouvelles bouteilles de vin chaudes.

Air de retour – L'air quittant la cave et retournant à l'entrée du ventilo-convecteur. (Voir Air d'entrée ci-dessus)

TXV – Soupape de dilatation thermique

VAC – Courant alternatif

SP – Pression statique. Unité de mesure (pouces de colonne d'eau) de la pression de l'air traité par le ventilateur.

Point de consigne – La température ou l'humidité souhaitée réglée sur le contrôleur d'interface à distance ou l'humidostat.

Air d'alimentation – L'air entrant dans la cave à vin de la décharge du ventilo-convecteur.

Réception, inspection et déballage de l'unité Wine Guardian

REMARQUE : *Les unités Wine Guardian sont assemblées et testées à l'usine avant expédition. Le Système à deux blocs sans conduite Wine Guardian se compose de composants séparés, le ventilateur-convecteur du Wine Guardian et le groupe compresseur-condenseur.*

Chaque composant du Wine Guardian est livré dans une boîte en carton ondulé. Une livraison peut comprendre une ou plusieurs boîtes contenant des accessoires.

- Soulevez uniquement avec les poignées prévues à cet effet ou supportez complètement la charge par le dessous.
- Avant l'ouverture, inspectez les caisses ou les boîtes pour déceler d'éventuels dommages dus au transport ou à une mauvaise manipulation.
- Notez toute différence ou dommage visible sur le connaissement avant de signer.
- Inspectez tout l'équipement pour déceler tout signe de dommage survenu au cours du transport.
- Signalez tout dommage visible ou dissimulé au transporteur et remplissez immédiatement une réclamation.
- Inspectez soigneusement le contenu pour déceler tout dommage visible ou pièce détachée.

IMPORTANT

Si cette procédure n'est pas suivie, le transporteur pourra rejeter la demande et la perte sera à la charge du destinataire. Ne renvoyez pas le colis à l'usine.

Examinez le bordereau de livraison pour vérifier

- Numéro de modèle
- Options installées à l'usine
- Accessoires de l'unité

Si l'un des articles listés sur le bordereau de marchandises ne correspond pas à vos informations de commande, veuillez immédiatement contacter le lieu d'achat.

Description générale

L'unité de refroidissement Wine Guardian est une unité de climatisation à deux blocs de qualité professionnelle fabriquée aux États-Unis spécialement conçue pour conserver le vin à la température d'une cave. Elle a été conçue pour une installation et une utilisation faciles. Le Wine Guardian utilise des commandes électroniques numériques et du réfrigérant R-134a. L'intégralité du système Wine Guardian est testée en usine. Tous les composants sont de haute qualité commerciale standard.

Le système est approuvé par l'ETL selon les normes de sécurité UL de 1995 et CSA. Tout le câblage est conforme à la norme NEC. Chaque section du ventilo-convecteur Wine Guardian est fournie avec un cordon d'alimentation et un connecteur approuvés UL et scellés.

Toutes les unités du Wine Guardian 50 Hz portent la marque CE. Chaque unité est fournie avec un cordon d'alimentation et un connecteur approuvés CE et scellés.

Le système à deux blocs sans conduite Wine Guardian contient

Un ventilo-convecteur Wine Guardian avec :

- Une soupape de dilatation thermique pour contrôler le débit de réfrigérant dans le serpentin de l'évaporateur
- Une conduite de vidange de la condensation externe. Aucun siphon externe n'est nécessaire.
- Un panneau de commande amovible pour faciliter les réparations

1a. En option

- En option : Contrôleur d'interface à distance et câble de contrôle

Une unité de condensation avec :

- Un filtre déshydrateur pour garder le réfrigérant propre et libre de tout polluant
- Un repère transparent pour voir le niveau de réfrigérant
- Un interrupteur de réinitialisation manuelle haute pression sur l'évacuation pour protéger le compresseur des hautes pressions.
- Un interrupteur de réinitialisation automatique basse pression
- Un contacteur 24 volts pour le contrôle du ventilo-compresseur
- Un récepteur surdimensionné
- Des robinets de service
- Un boîtier extérieur

2a. Inclus avec l'option Basse température ambiante

- Un chauffage de vilebrequin
- Un robinet soupape LAC
- Un boîtier extérieur

Ventilo-convecteur Wine Guardian

Le ventilo-convecteur Wine Guardian atteint ses capacités nominales pour le BTU/H et CFM totaux (watts et M³/h pour 50 Hz) dans les conditions d'une cave et des pressions statiques externes prévues. Le ventilateur est de type à turbine motorisée, statiquement et dynamiquement équilibré et utilise des moteurs à entraînement direct lubrifiés en continu sans entretien.

La section du ventilo-convecteur Wine Guardian fonctionne lorsque l'air circule par les côtés du panneau frontal décoratif et à travers le serpentin de refroidissement dans lequel il est refroidi par le réfrigérant qui s'y trouve. Ceci condense l'excédent d'humidité dans l'air et le piège dans le réservoir de vidange puis l'évacue de l'unité. L'air est ensuite pressurisé et évacué de l'unité par la section filtrée supérieure. Des serpentins de réchauffage en option sont placés entre le serpentin de refroidissement et le ventilateur. Ces serpentins chauffent l'air pour éviter une chute de la température dans la cave à vin.

Toute la structure extérieure du Wine Guardian est recouverte de poudre d'aluminium calibre 0,063 pouces (0,16 cm) pour éviter la rouille et la corrosion. Tous les serpentins sont des tubes en aluminium, avec ailettes en aluminium, pour éviter une corrosion prématurée.

Chaque unité est fournie avec un contrôleur d'interface graphique locale pré-câblé, testé et monté sur le châssis à l'intérieur de l'unité Wine Guardian. Le contrôleur d'interface graphique comporte différentes fonctions de commande pour le refroidissement, le chauffage et l'humidification. Il est pourvu d'un mode de permutation entre chauffage et refroidissement complètement automatique.

Commandes électriques

Le panneau de commande électrique principal et les composants sont placés sur un panneau séparé, à l'intérieur du châssis. Tout le câblage est conforme à la norme NEC. Les câbles sont numérotés et codés par couleur pour correspondre aux schémas de câblage.

L'alimentation électrique est fournie par un cordon et un connecteur montés en usine. Toutes les commandes externes sont numériques et propriétaires aux produits Wine Guardian. Seul un câble de communication et des contrôleurs Wine Guardian approuvés permettent d'assurer le bon système.

Groupe compresseur-condenseur

Les compresseurs sont de type rotatif, auto-lubrifiant, scellés de façon permanente et hermétiques à piston-, avec une protection contre les surcharges internes et un démarrage par phase auxiliaire. Ils comprennent une garantie fabricant de 24 mois minimum et une garantie optionnelle de deux ans. Les compresseurs sont montés sur des isolateurs recouverts de caoutchouc pour réduire les bruits et les vibrations. Les autres fonctionnalités incluent un filtre déshydrateur de conduite de liquide, un dispositif de Commandes principales Sporlan, un récepteur de conduite de liquide et un repère transparent de réfrigérant. Chaque unité est placée dans un boîtier en aluminium peint adapté à l'installation en extérieur. Le boîtier extérieur est pourvu d'une zone adéquate pour la ventilation et les connexions de tuyaux de réfrigérant.

IMPORTANT

L'air évacué du groupe compresseur-condenseur est chaud. Sa température sera d'environ 25 °F à 35 °F ou 15 °C à 20 °C supérieure à la température entrante. Les groupes compresseur-condenseur sont calibrés pour une température maximum de 115 °F (46 °C). Les groupes compresseur-condenseur doivent préférablement être installés dans une zone bien ventilée pour assurer un débit d'air approprié à travers le serpentin du condenseur et pour limiter le court cycle.

Accessoires et équipements en option

Serpentins de réchauffage

Un serpentin de réchauffage en option est intégré et ne nécessite aucune autre source d'alimentation. L'option chauffage électrique est installée en usine et comporte des dispositifs de protection contre les surchauffes primaires et secondaires conformes aux normes UL et NEC.

Garantie étendue du compresseur

Le Wine Guardian n'utilise que les meilleurs compresseurs du marché. Toutefois, étant donné que le compresseur est le composant le plus cher de l'unité, il est recommandé d'acheter l'option garantie étendue.

Option Basse température ambiante

Une option basse température ambiante installée en usine est disponible et permet au Wine Guardian de résister aux basses températures. Cette fonctionnalité maintient les pressions du système pour éviter le gel du serpentin de refroidissement et chauffe le réservoir d'huile du compresseur. L'option basse température ambiante est recommandée lorsque la section du condenseur est exposée à des températures inférieures à 40 °F (4 °C).

Pompe de condensation

Une pompe de condensation automatique Wine Guardian en option est disponible pour pomper l'eau vers un évier éloigné, un tuyau de vida ou l'extérieur. Elle nécessite une sortie électrique 120 volts séparée. Les modèles 50 Hz nécessitent une sortie électrique 220/240 volts séparée.

Humidificateur

L'autre option populaire pour le Wine Guardian est l'humidificateur autonome. L'humidificateur est vendu et installé en tant que système autonome. Chaque humidificateur est fourni avec un câble de communication à brancher au ventilo-convecteur du Wine Guardian. Il est ensuite contrôlé par le même contrôleur d'interface graphique utilisé pour le fonctionnement de l'unité Wine Guardian. L'humidificateur nécessite une alimentation et une vidange d'eau pour fonctionner.

Contrôleur de température/humidité à distance (voir les instructions d'installation à la page 48)

Le contrôleur de température/humidité à distance (Contrôleur d'interface à distance) a été conçu pour contrôler l'interface graphique à distance. Le contrôleur peut être utilisé en tant que capteur/contrôleur à distance monté dans la cave à vin mais pas forcément à proximité du Système à deux blocs sans conduite.. Le contrôleur peut également servir d'indicateur à distance (sans capteur) monté directement à l'extérieur de la cave à vin de la résidence ou bâtiment. Le Contrôleur d'interface graphique comporte une face rétro-éclairée indiquant la température et l'humidité ainsi que le réglage du contrôleur et les fonctions opérationnelles.

Capteur de température/humidité à distance

Le capteur de température/humidité a été conçu pour pouvoir détecter un ou plusieurs emplacements de la cave à vin et pour fonctionner en conjonction avec le Contrôleur d'interface à distance ou le Contrôleur d'interface locale du Système à deux blocs sans conduite Wine Guardian. Le système effectue une moyenne des différents relevés du capteur et ces derniers sont contrôlés en un seul point. Les capteurs n'ont pas d'indication de température ou d'humidité et doivent être montés dans la cave à vin.

Option chauffage

L'option chauffage électrique comporte un élément chauffant électrique intégral, un dispositif et des commandes de protection contre les surcharges thermiques. Le Wine Guardian refroidira ou réchauffera l'air, mais il n'a pas été conçu pour faire les deux en même temps.

Option température de service

L'[option température de service](#) permet à l'unité Wine Guardian de contrôler une plage de températures étendue de 5°C - 18°C (42° F à 64° F). L'option température de service est composée d'un capteur et monté sur le serpentin de refroidissement et d'un dispositif de contrôle pour empêcher le serpentin de geler pendant le fonctionnement à basses températures.



MISE EN GARDE

**VEUILLEZ BIEN SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION INCLUSES AVEC L'HUMIDIFICATEUR.
VEUILLEZ CONSULTER LES INSTRUCTIONS CONTENUES DANS LA BOÎTE POUR L'HUMIDOSTAT.**

Xtreme Low Ambient (voir illustrations à la page suivante)

Les options << Xtreme Low Ambient >> se composent de commandes de réfrigération installées en usine montées dans l'unité de condensation pour un fonctionnement continu de l'unité de refroidissement de la cave à vin en dessous d'une température de 20 degrés F (-7 degrés C). Les commandes de réfrigération sont incluses :

- Clapet anti-retour - installé dans la ligne de liquide entre la soupape de commande de pression de tête et le récepteur
- Interrupteur cyclique du ventilateur
- Chauffage - pour le récepteur avec contrôle du thermostat
- Minuterie de coupure basse pression réglable.

Illustrations Xtreme Low Ambient

Montage du minuteur pression

33c0185-00

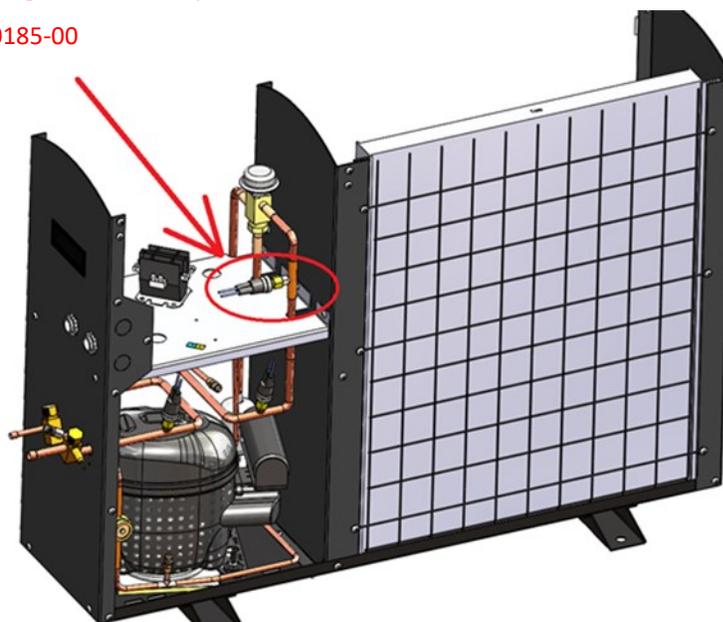


Fig. 1

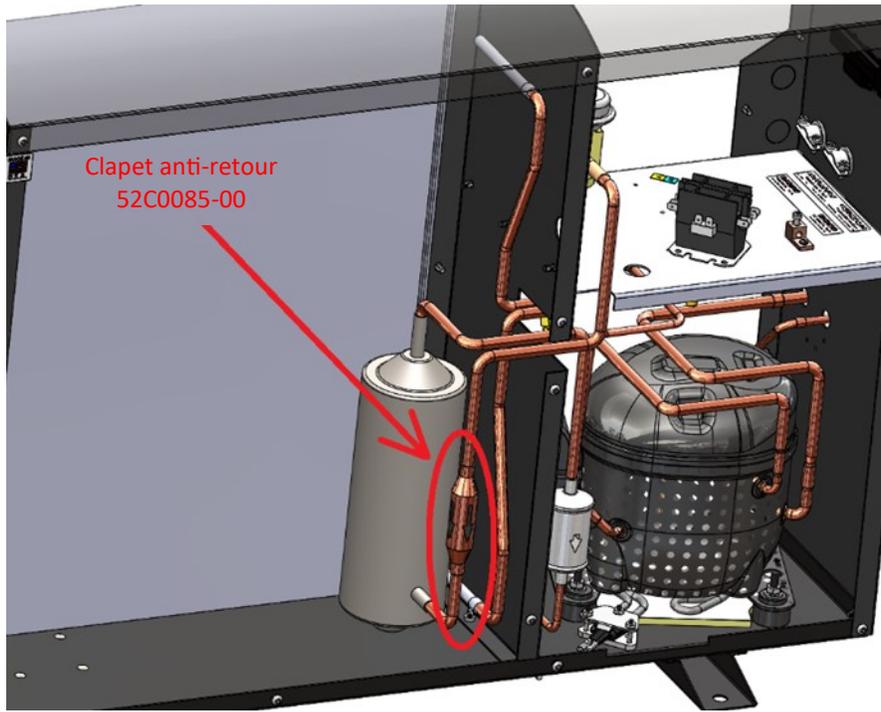
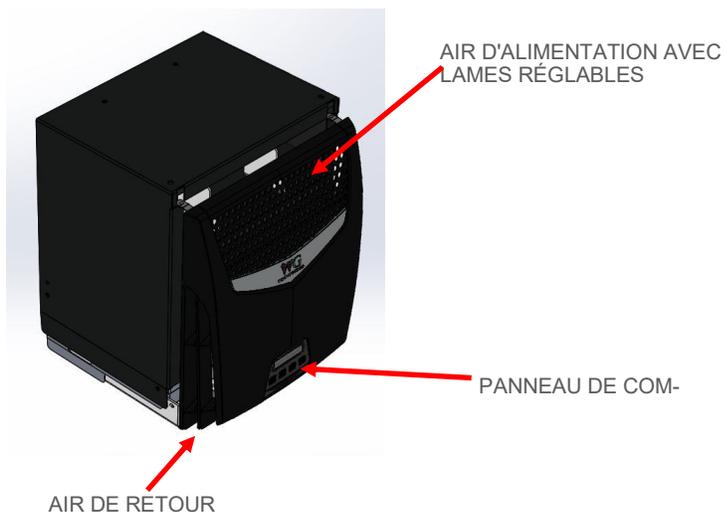
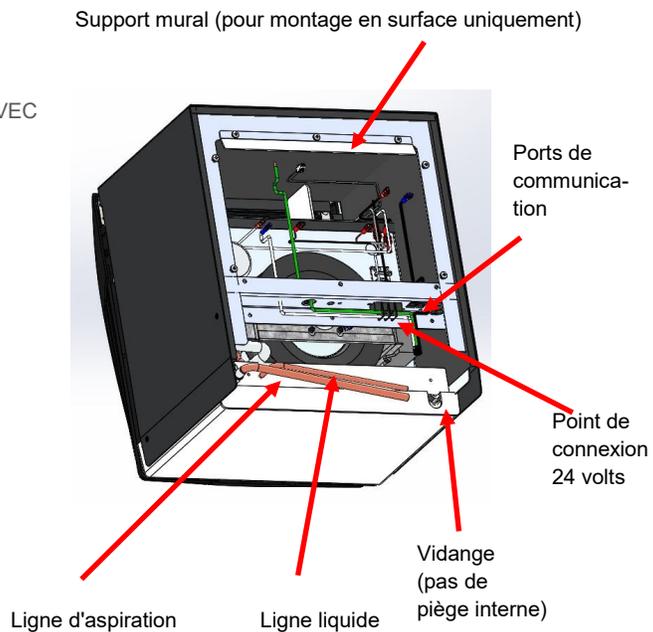


Fig 2

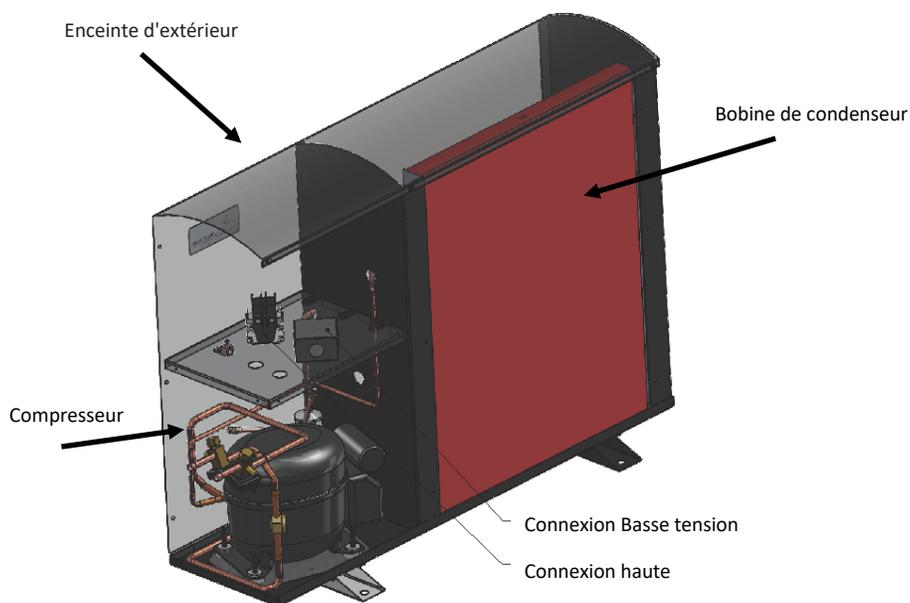
Vue d'ensemble du ventilo-convecteur du système à deux blocs sans conduite



Vue du bas de l'arrière de l'unité intérieure de l'évaporateur



Vue de l'arrière droite avec panneau d'accès et panneaux



Wine Guardian Caractéristiques Feuille



SPECIFICATIONS

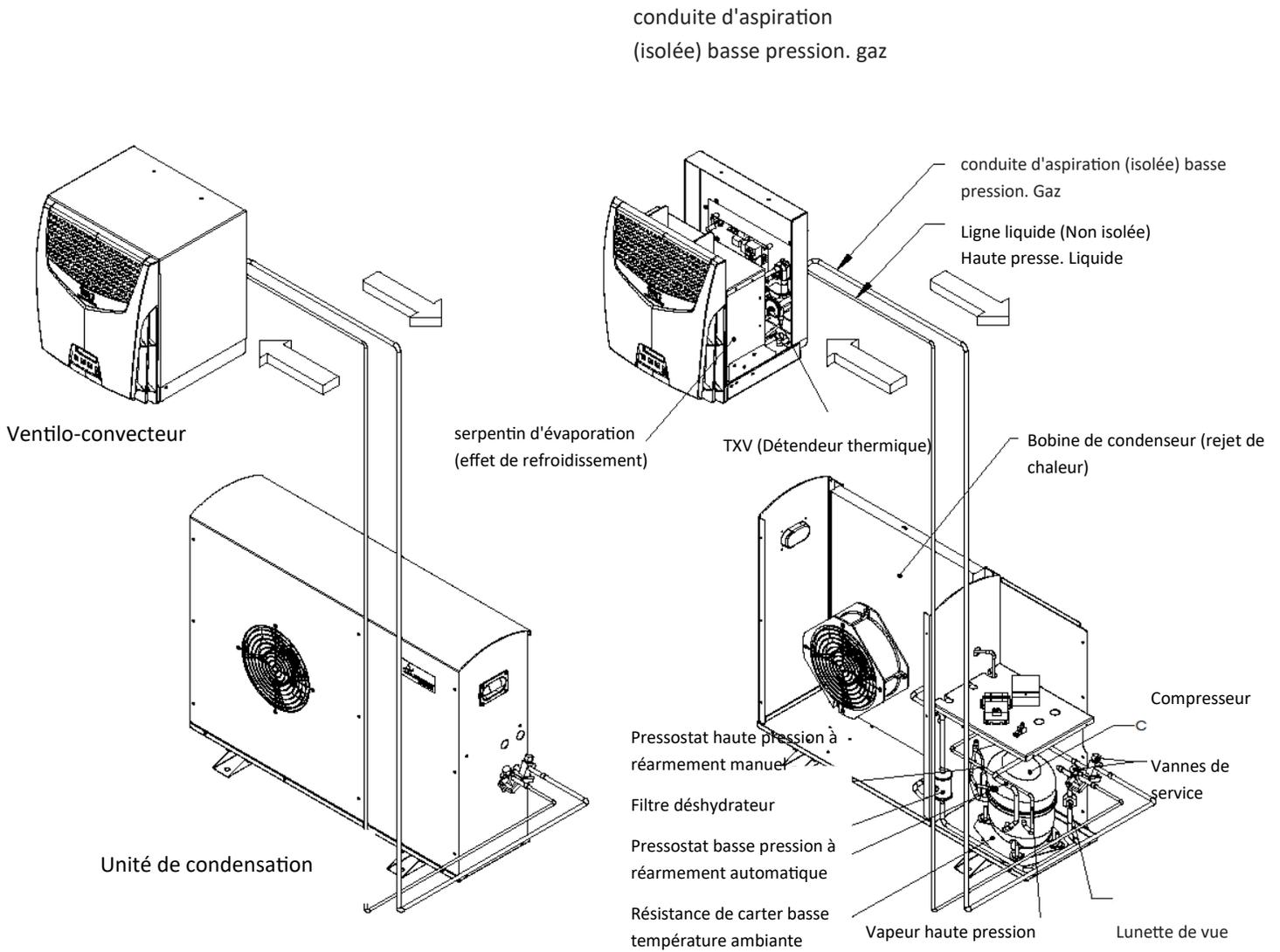
Ductless Split System - 60Hz and 50Hz

Model Number	SS018	WGS25
Performance		
Net Cooling * Total Sensible	Total/Sensible @115V	Total/Sensible @220-240V
@10 Deg F (minus 12 Deg C) condenser inlet air	2870/2300 BTUH	810/650 Watts
@40 Deg F (4 Deg C) condenser inlet air	2580/2050 BTUH	730/570 Watts
@60 Deg F (15 Deg C) condenser inlet air	2860/2230 BTUH	780/625 Watts
@70 Deg F (21 Deg C) condenser inlet air	2870/2260 BTUH	785/620 Watts
@80 Deg F (27 Deg C) condenser inlet air	2800/2220 BTUH	760/61 Watts
@100 Deg F (32 Deg C) condenser inlet air	2600/2100 BTUH	680/520 Watts
@115 Deg F (46 Deg C) condenser inlet air	2300/1800 BTUH	610/470 Watts
@122 Deg F (50 Deg C) condenser inlet air	2000/2000 BTUH	500/500 Watts
Controls		
Type	Room mounted non-programmable combination thermostat humidistat	
Temperature Accuracy/RH% Accuracy	+/- 1 Deg F / +/- 10% RH	
Fan-coil Section	Rated Watts	Rated Watts
Fan Motor Size	75 Rated Watts	85 Rated Watts
Rated Air Flow (free blow)	150 CFM	240 M ³ /h
Heat (Option)		
Type	Electric	Electric
Capacity	1000 Watts	1000 Watts
Humidifier (Option)		
Type	Removeable drip pad with integral fan	
Capacity - water temp of 60 Deg F (15 Deg C)	0.42 lbs/hr	1.19 kg/hr
Capacity - water temp of 90 Deg F (32 Deg C)	0.97 lbs/hr	1.44 kg/hr
Capacity - water temp of 120 Deg F (49 Deg C)	1.11 lbs/hr	1.5 kg/hr
Electrical Requirements		
Power	115 Volt /1 phase /60Hz	220-240Volts /1 phase /50Hz
Current Draw - Cooling mode	0.7 Amps	0.4 Amps
Current Draw - Heating mode	5.05 Amps	2.3 Amps
Minimum Circuit Size (w/heat option)	6.2 Amps	3.3 Amps
Optional Humidifier	0.3 Amps	0.3 Amps
Cabinet		
Fan coil construction	Aluminum	
Finish	Black - textured epoxy powder coat	
Weight	25 lbs	11.3 kg
Length	13 ³ / ₄ inches	33.7 cm
Width	14 ¹ / ₄ inches	36.2 cm
Height	15 ¹ / ₂ inches	40.3 cm
Condensate Drain	0.5 inches	12.7 mm
Condensing Unit	SS018 Cond	WGS25 Cond
Nominal Compressor	1/4 HP	1/2 HP
Fan Motor Size	75 Watts	68 Watts
Rated Air Flow (free blow)	350 CFM	510 M ³ /h
Weight	75 lbs	34 kg
Enclosure		
Construction	Aluminum	Aluminum
Finish	Anodized	Anodized
Length	34 inches	86.4 cm
Width	12 inches	30.5 cm
Height	26 inches	66 cm
Electrical Requirements		
Power	208-230 Volts /1 Phase /60Hz	220-240 Volts /1 Phase /50Hz
MCA	3.3 Amps	3.43 Amps
MOP	6 Amps	7 Amps
Agency Approval(s)	ETLc	CE

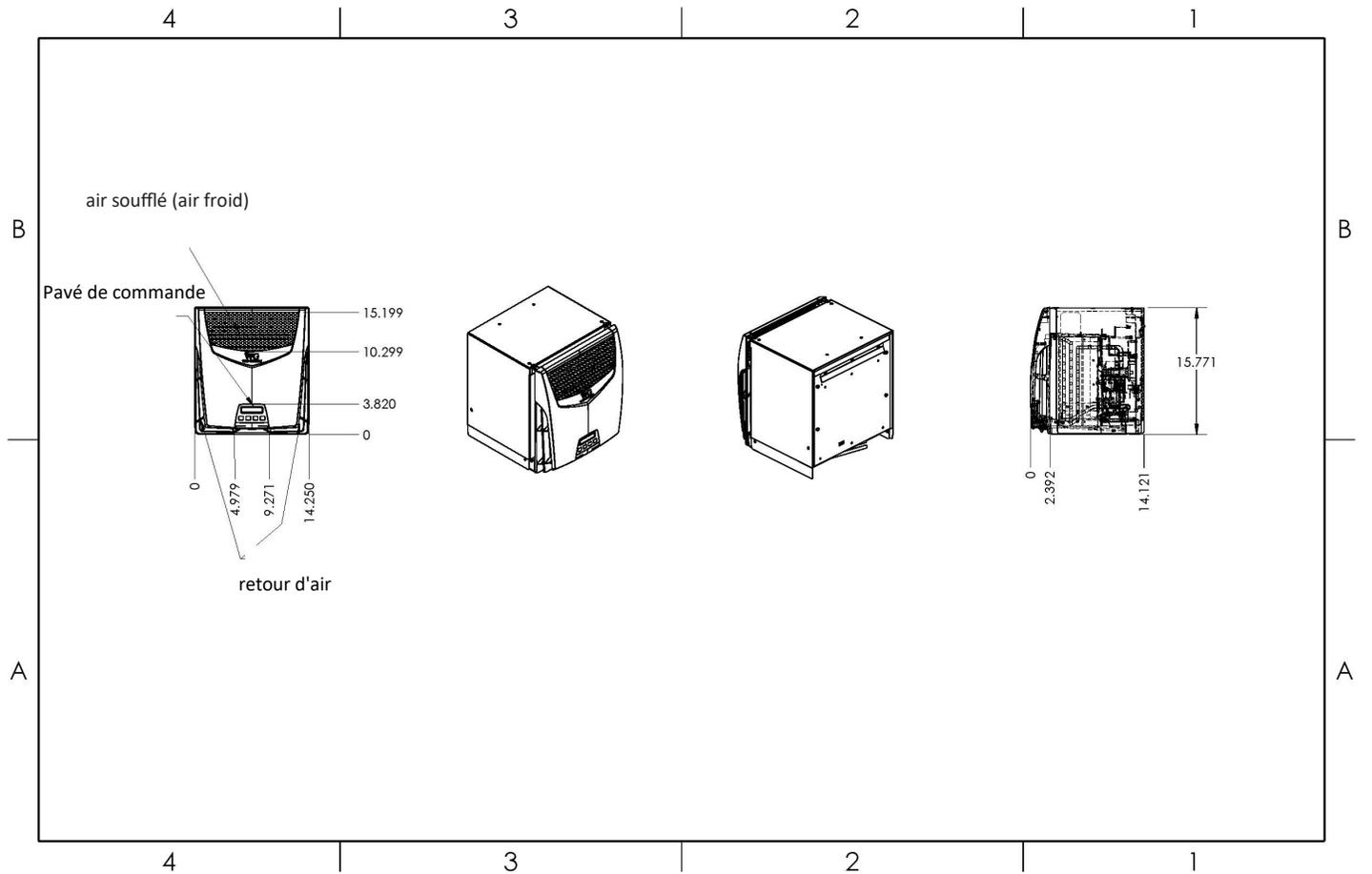
1. Net cooling capacity at entering temperature and humidity conditions of 57 Deg F (14 Deg C) and 55% RH at rated airflow. Reduce capacity by 3% for each 10% reduction in evaporator airflow.
2. Wine Guardian reserves the right to make changes to this document without prior notice at its sole discretion.
3. All ratings at sea level.

REV. 11-2019

Schéma de la réfrigération du système



Dessin dimensionnel sans conduit pour les modèles SS018 et WGS25



Dimensions unité de condensation

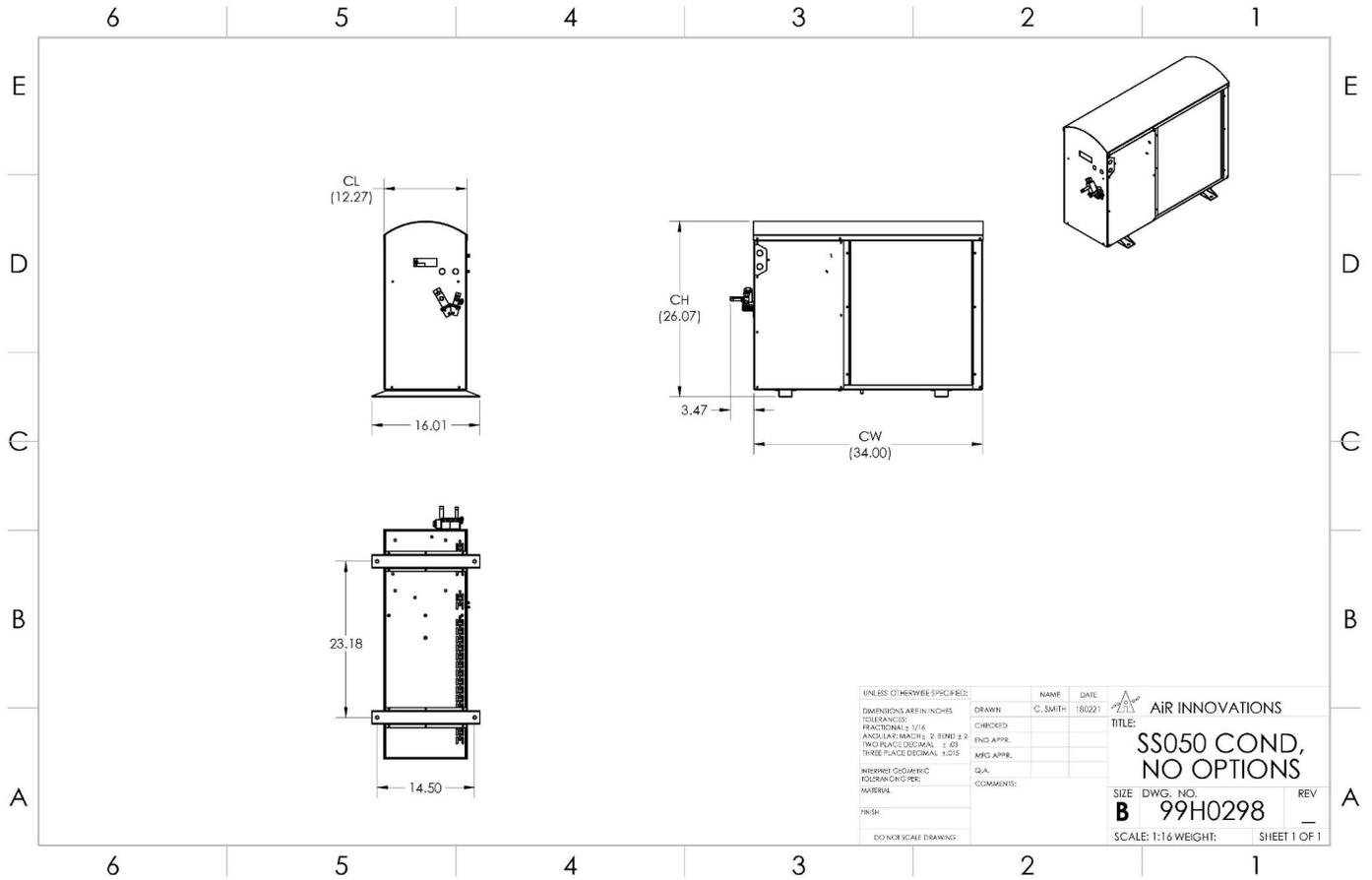
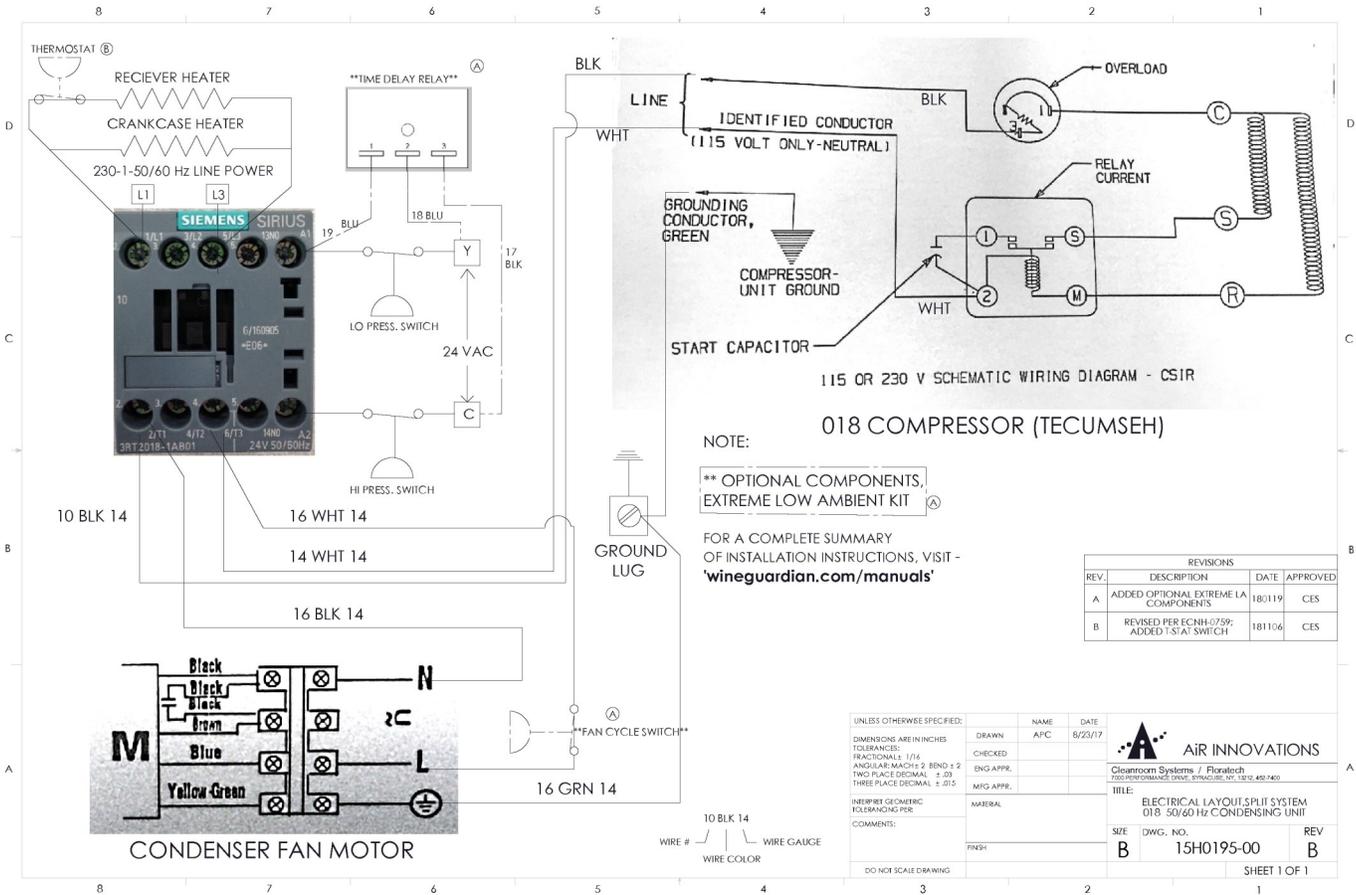


Schéma de câblage pour l'unité de condensation SS018 et WGS25



Sécurité

IMPORTANT

L'équipement décrit dans ce manuel fonctionne à l'électricité. Lorsque vous utilisez cet équipement, veillez à bien suivre les procédures de sécurité indiquées dans ce manuel.

Conventions de message de sécurité

Les messages de sécurité contenus dans ce manuel, **DANGER**, **AVERTISSEMENT** et **MISE EN GARDE** sont imprimés en caractères gras et en rouge pour être rapidement identifiés.

Danger

Un message de Danger indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, entraîne le décès ou des blessures graves. Les messages identifiés par le mot **DANGER** sont peu fréquents et sont uniquement employés pour les situations présentant les risques les plus élevés.

Vous trouverez ci-dessous un message de Danger apparaissant fréquemment dans le manuel :



DANGER



HAUTE TENSION - RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE DÉCÈS
Des hautes tensions sont présentes dans les boîtiers.
Avant d'ouvrir les panneaux coupez l'alimentation.
Suivez la procédure Verrouillage/Étiquetage.

Avertissement

Un message d'Avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner le décès ou des blessures graves.

Vous trouverez ci-dessous un message d'Avertissement apparaissant fréquemment dans le manuel :



AVERTISSEMENT



RISQUE DE BLESSURE CORPORELLE OU DE DÉGÂT MATÉRIEL
La modification de l'équipement peut causer des blessures.

Mise en garde

Un message de Mise en garde indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures à modérées. Il peut également être utilisé pour signaler une pratique dangereuse.

Vous trouverez ci-dessous un message de Mise en garde apparaissant fréquemment dans le manuel :



MISE EN GARDE



RISQUE DE BLESSURE CORPORELLE OU DE DÉGÂT MATÉRIEL

Une installation incorrecte peut entraîner des défaillances de l'équipement et un risque pour la sécurité.
Veillez bien lire toutes les instructions d'installation avant d'installer l'unité Wine Guardian.

Procédure de Verrouillage/Étiquetage

1. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur arrêt (le voyant devrait être éteint)
2. Débranchez l'unité de la prise électrique et couvrez la sortie pour éviter tout branchement accidentel de l'unité.
3. Arrêtez le disjoncteur ou mettez l'interrupteur de l'unité de condensation sur arrêt.

Consignes de sécurité

L'équipement couvert par ce manuel a été conçu pour fonctionner de manière sûre et fiable lorsqu'il est installé et utilisé dans les spécifications désignées. Pour éviter les blessures corporelles ou les dégâts matériels lors de l'installation ou de l'utilisation de cet équipement, il est essentiel que du personnel qualifié et expérimenté exécute ces fonctions en faisant preuve de discernement et en adoptant des pratiques sûres. Veuillez consulter les déclarations de sécurité suivantes.

IMPORTANT
L'installation et l'entretien de cet équipement doivent uniquement être réalisés par du personnel qualifié connaissant les codes et réglementations locaux et disposant de l'expérience nécessaire avec ce type d'équipement.

Risques relatifs à la sécurité

L'exposition aux risques de sécurité se limite au personnel d'entretien travaillant sur et autour de l'unité. Pendant l'entretien, suivez toujours la procédure de Verrouillage/Étiquetage, décrite dans ce chapitre. Veuillez suivre les consignes de sécurité d'entretien de ce manuel.

Risques électriques

Le travail sur l'équipement peut impliquer l'exposition à une tension dangereusement élevée. Veillez à connaître le niveau de danger électrique lorsque vous travaillez sur le système. Suivez toutes les étiquettes d'avertissement électrique de l'unité.

Risques de choc électrique

Toutes les prises de courant doivent être débranchées avant l'installation et la réparation de cet équipement. Il peut y avoir plusieurs sources de courant. Débranchez toutes les sources de courant pour éviter l'électrocution ou des blessures par choc électrique.

Risques sur les parties chaudes

Les éléments chauffants de la résistance électrique doivent être débranchés avant la réparation. Les dispositifs de chauffage électrique peuvent se mettre en marche automatiquement. Débranchez tous les circuits d'alimentation et de commande avant de réparer l'unité pour éviter les brûlures.

Risques sur les parties mouvantes

Le moteur et la soufflerie doivent être débranchés avant l'ouverture des panneaux d'accès. Le moteur peut démarrer automatiquement. Débranchez tous les circuits d'alimentation et de commande avant la réparation pour éviter les blessures graves ou un éventuel démembrement.

Les ventilateurs peuvent tourner librement même lorsqu'ils sont hors tension. Attendez que les ventilateurs s'arrêtent complètement avant de réparer l'unité pour éviter les coupures ou un démemberement.

Des ailettes de ventilateur rotatives sont présentes dans l'unité Wine Guardian. Mettre la main dans un ventilateur exposé lorsqu'il est sous tension peut causer de graves blessures. Veillez à suivre la procédure de Verrouillage/Étiquetage lorsque vous travaillez dans cette zone ou retirez le cordon d'alimentation.

Verrous de sécurité de l'équipement

Il n'y a aucun verrou de sécurité électrique installé dans l'unité. Le cordon d'alimentation attaché au boîtier de commande doit être débranché des prises électriques avant de travailler sur une partie du système électrique.

Interrupteur d'alimentation principal

L'interrupteur d'alimentation principal se trouve sur l'interface graphique frontale de l'unité Wine Guardian. Il coupe l'alimentation au ventilateur-convecteur. Un interrupteur de déconnexion séparé sera câblé au groupe compresseur-condenseur. Les deux interrupteurs doivent être mis en arrêt avant de réparer l'équipement.

Type d'énergie Électrique

Danger..... Électrocution, brûlures et chocs électriques

Magnitude..... 120 volts et 230 volts / monophasé / 60 Hz (modèle SS018)

220-240 volts / monophasé / 50 Hz (modèle WGS25)

Méthode de contrôle Débrancher le cordon d'alimentation et mettre l'interrupteur Marche/Arrêt sur arrêt

Ne jamais



DANGER



mettre les mains dans une unité lorsque le ventilateur tourne.

Ne jamais ouvrir la trappe d'accès d'un ventilateur qui tourne.

Mettre sur arrêt l'interrupteur du cordon d'alimentation avant de travailler sur l'unité. L'unité peut avoir plusieurs sources d'alimentation qu'il faudra débrancher.

Éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique. **Ne pas** exposer l'unité à la **pluie** ou l'**humidité**.



AVERTISSEMENT



Contrôlez les poids pour être sûr que l'équipement de levage peut supporter et déplacer l'unité Wine Guardian de manière sécurisée. Notez les instructions de levage et d'installation spécifiques situées dans la section Installation de ce manuel.

Tous les supports pour l'unité **doivent** pouvoir supporter en toute sécurité le poids de l'équipement et toute charge vive ou permanente supplémentaire.

Tous les supports pour l'unité **doivent** être conçus pour répondre aux codes et ordonnances locaux en vigueur.

Ne pas retirer les panneaux d'accès tant que les turbines du ventilateur ne sont pas complètement arrêtées. La pression générée par les turbines du ventilateur peut créer une force excessive contre les panneaux d'accès.

Les turbines du ventilateur continuent de tourner (rotation libre) même après la mise hors tension.



MISE EN GARDE



Nettoyer uniquement avec un linge sec.

Ne jamais pressuriser l'équipement au-dessus de la pression d'essai indiquée. Voir la fiche technique du Wine Guardian à la page 12

Ne pas utiliser l'unité Wine Guardian à proximité d'eau.

Ne pas bloquer les ouvertures d'air d'alimentation ou de retour. Installer conformément aux instructions de ce manuel. Respecter l'objectif de sécurité du connecteur de type polarisé ou de mise à la terre. Un connecteur polarisé possède deux lames, dont une plus large que l'autre. Un connecteur de type mise à la terre possède deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche est fournie pour votre sécurité. Si le connecteur fourni n'entre pas dans votre prise, veuillez demander conseil à un électricien pour remplacer la prise obsolète.

Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, en particulier au niveau des connecteurs de sortie, des raccordements d'eau et d'électricité et au point où il sort de l'unité..

Uniquement utiliser les accessoires indiqués par le fabricant.

Toujours utiliser cet équipement à partir de sources électriques de 120/230 volts monophasées, 60 Hz uniquement. (modèles 220/240 volts / monophasé / 50 Hz)

Toujours relier à la terre la sortie pour fournir une protection adéquate contre les surtensions et la génération de charges statiques.

Confier toutes les réparations à du personnel d'entretien qualifié. Des réparations sont nécessaires lorsque l'unité est endommagée.

Installation



MISE EN GARDE
BORDS TRANCHANTS
RISQUE DE BLESSURE GRAVE

Des bords tranchants sont présents à l'intérieur du système Wine Guardian.

Test avant l'installation

Testez le système avant de l'installer pour déceler d'éventuels dommages non visibles causés pendant le transport.

Pour tester la section du ventilo-convecteur Wine Guardian :

Posez le système au sol ou sur une surface nivelée et solide.

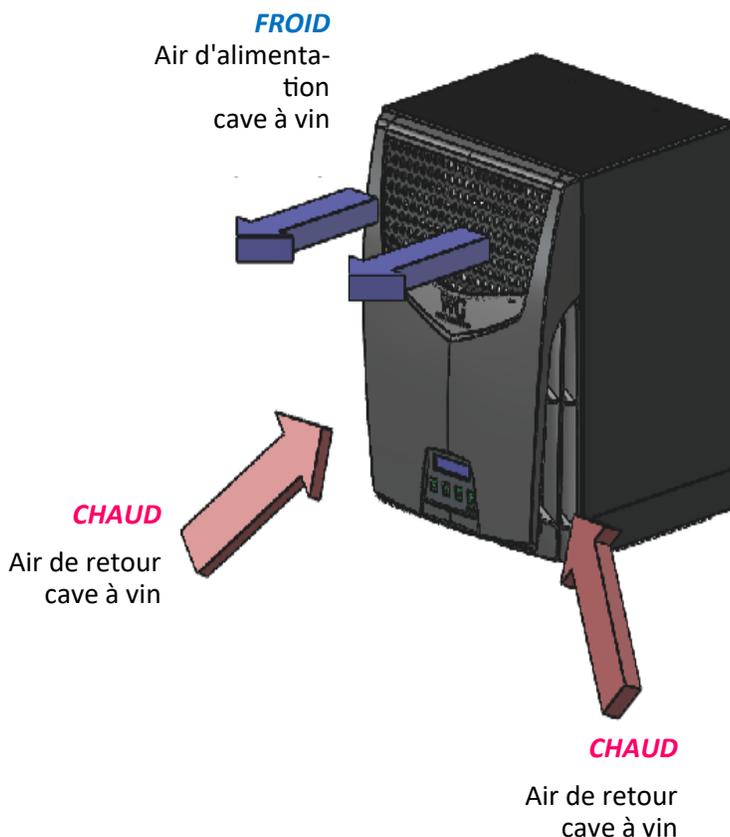
Branchez le système.

Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour voir si la commande s'allume. Ceci indique que le système est alimenté.

Une minuterie intégrée au contrôleur empêche le court cycle et le système de se mettre en marche tout de suite. Au bout de cinq minutes, le ventilateur devrait démarrer et commencer à envoyer de l'air. Écoutez pour déceler des bruits ou vibrations inhabituelles.

Schéma du débit d'air

Fig. 1





AVERTISSEMENT



RISQUE DE BLESSURE CORPORELLE OU DE DÉGÂT MATÉRIEL

Une modification de l'équipement peut causer des blessures corporelles ou des dégâts matériels



DANGER



Cet équipement est lourd. Posez l'unité au sol ou sur une surface stable et nivelée pouvant supporter le poids total de l'unité.

Ne modifiez pas l'équipement. Les modifications peuvent endommager l'équipement et annuleront la garantie.

Ne posez jamais rien sur l'unité.

Ne bloquez ou ne couvrez pas les ouvertures ou sorties de l'unité.

Ne posez jamais rien sur ou n'enroulez jamais le cordon d'alimentation.

Ne placez jamais l'unité à un endroit dans lequel le cordon d'alimentation peut s'user ou être endommagé.

N'utilisez pas de rallonges.

Ne surchargez jamais les sorties murales.

Ne retirez ou n'ouvrez pas le couvercle sauf si l'unité est arrêtée et que le cordon d'alimentation est branché.

Utilisez uniquement des prises spécialisées dont la capacité et la configuration sont compatibles avec le modèle de l'unité.



MISE EN GARDE



RISQUE DE BLESSURE CORPORELLE OU DE DÉGÂT MATÉRIEL

Une installation incorrecte peut entraîner des défaillances de l'équipement et un risque pour la sécurité. Veuillez bien lire toutes les instructions d'installation avant d'installer l'unité Wine Guardian.

Installation du ventilo-convecteur

IMPORTANT

L'installation des systèmes à deux blocs sans conduite résidentiels et commerciaux doit être effectuée par des techniciens qualifiés disposant de la formation appropriée pour l'installation, la mise en route, la réparation et la révision de ces systèmes. Aucune certification n'est nécessaire pour manipuler des réfrigérants.

Les ventilo-convecteurs Wine Guardian peuvent être installés encastrés dans un mur ou montés sur un mur de la cave à vin.

Laissez un vaste espace autour de l'unité pour pouvoir réaliser les opérations d'entretien convenablement.

Le ventilo-convecteur peut être placé au-dessus ou en-dessous du groupe compresseur-condenseur. Wine Guardian recommande vivement de maintenir la différence de hauteur au minimum.

Le ventilo-convecteur est équipé d'un interrupteur Marche/Arrêt, de deux ports de communication et d'une prise pour humidificateur en option. Les ports de communication peuvent être utilisés pour d'autres options d'usine, comme les capteurs de température/humidité à distance.

Planification de l'installation du ventilo-convecteur

Outils requis



Foret/Tête Phillips



Niveau



Détecteur de montant



Mètre enrouleur



Équerre



Vis autoforeuses



Calfeutrage uréthane



Scie à main



Scie de cloison sèche



Couteau de rivetage
résistant

Les systèmes Wine Guardian sont généralement installés au niveau des yeux de l'utilisateur pour faciliter l'utilisation. Le ventilo-convecteur sans conduite Wine Guardian peut être monté encastré, pour un design épuré ou monté à la surface du mur pour que la partie frontale de l'unité soit alignée avec le rayonnage. Le ventilo-convecteur peut également être monté au-dessus d'une porte lorsque l'espace mural libre pour une unité de refroidissement est limité. Lors de la détermination de l'emplacement, tenez compte de l'acheminement et de l'emplacement des tuyaux de refroidissement, de vidange de la condensation, des câbles de commande et du cordon d'alimentation.

IMPORTANT

L'arrière du ventilo-convecteur peut être peu esthétique avec les branchements des tuyaux de refroidissement, de l'alimentation principale, des câbles de commande et de vidange de la condensation. Le positionnement de l'unité près de murs finis doit être pris en compte si l'on envisage une installation encastrée. L'arrière de l'unité devra peut-être être dissimulé ou un panneau d'accès sera peut-être nécessaire pour un aspect plus propre.

- Où placer l'unité ? *L'emplacement est souvent dicté par l'accessibilité au rayonnage pour accéder au panneau de commande.*
- Comment monter l'unité ? *Utilisez le manchon Wine Guardian fourni pour l'installation encastrée et notre support de montage en surface pour les installations en surface.*
- Placez l'unité près d'une prise électrique. **Ne pas utiliser de rallonge !**
- Où faire passer les conduites de réfrigérant ? *La longueur maximum de la conduite est de 50 pi. (15,4 m) avec une élévation max. de 30 pi (9,1 m). Limitez les coudes à 90° et gardez le groupe compresseur-condenseur le plus près possible du ventilo-convecteur.*
- Où placer le thermostat, si une commande à distance a été commandée ? *Le thermostat devrait être placé au milieu d'un mur de la cave à vin et fournir un accès et une exposition suffisants au débit d'air.*
- Comment installer la conduite de vidange ? *La diriger vers une vidange au sol ouverte, un conteneur ou une pompe de condensation.*
- Est-ce que je dispose de toutes les pièces nécessaires à l'installation ? *Manchon d'installation, joint statique, fixations étanches, support de montage en surface*

Montage du système

Veillez suivre les étapes ci-dessous pour le montage en surface ou encastré du ventilateur-convecteur



MISE EN GARDE



RISQUE DE BLESSURE CORPORELLE OU DE DÉGÂT MATÉRIEL

Veillez à ce que le mur de la zone choisie ne contienne pas de câbles électriques ou de tuyaux. Si vous ne faites pas cette vérification, des blessures corporelles ou des dégâts matériels pourraient être causés. Si le mur contient des câbles électriques et des tuyaux **NE CONTINUEZ PAS**. Contactez un électricien ou un plombier qualifié pour déplacer ces services ou choisissez un autre emplacement pour monter le système WG.

Montage du ventilateur-convecteur encastré dans un mur	Montage du ventilateur-convecteur en surface
<p>Étape 1</p>  <p>Trouvez les emplacements des poteaux de cloison. Si la cave à vin et le garage disposent de murs finis dotés d'une cloison sèche déjà installée il est important de localiser les poteaux de cloison de la zone choisie pour monter le système encastré dans le mur. Utilisez un localisateur de poteau de qualité supérieure pour localiser le centre et les bords des poteaux de cloison dans le mur de la cave à vin. Une fois localisés, les bords des poteaux devraient être clairement marqués avant de suivre l'étape 2 ci-dessous.</p>	<p>Étape 1</p>  <p>Trouvez les emplacements des poteaux de cloison. Si le côté cave à vin et le côté garage fini des murs ont une cloison sèche déjà installée il est important de localiser les poteaux de cloison de la zone choisie pour monter le système encastré dans le mur. Utilisez un localisateur de poteau de qualité supérieure pour localiser le centre et les bords des poteaux de cloison dans le mur de la cave à vin. Une fois localisés, les bords des poteaux devraient être clairement marqués avant de suivre l'étape 2 ci-dessous.</p>
<p>Étape 2</p>  <p>Préparation du perçage du mur pour le manchon EasyMount™. Marquez les dimensions du trou sur le mur (cave à vin et côté garage fini) à l'emplacement de montage voulu pour le ventilateur-convecteur Wine Guardian. N'oubliez pas que la hauteur idéale devrait être à hauteur des yeux de l'utilisateur. Les commandes de l'unité devraient être accessibles une fois l'installation terminée. Le trou dans le mur devrait être de 14-1/2" de large par 16-1/4" de haut (36,83 cm de large par 41,27 cm de haut) maximum par rapport aux dimensions poteau-à-poteau. Un changement de position des poteaux ne devrait pas être nécessaire.</p>	<p>Étape 2</p> <p>Préparez la surface de montage du mur en marquant l'emplacement du montage du support sur le mur. Fixation du support directement aux poteaux du mur (comme indiqué dans l'Étape 1). Un défaut de montage sur les poteaux nécessitera l'utilisation d'ancrages de taille appropriée pour fixer le support. Le ventilateur-convecteur Wine Guardian pèse 25 lbs (11,33kg).</p>
<p>Étape 3</p>  <p>Enfoncez le manchon EasyMount™ dans le mur afin que la zone à bride du manchon soit encastrée dans le mur. Veillez à ce que le manchon EasyMount™ soit nivelé et plombé avant le serrage aux poteaux existants.</p> <p>Nouveau manchon EasyMount™</p> <p>Le nouveau manchon EasyMount™ est serré à travers quatre (4) trous situés des deux côtés de sa bride avant, comme indiqué à droite..</p>  <p>IMPORTANT</p> <p>Le manchon d'installation doit être installé nivelé dans l'ouverture du mur pour garantir le bon fonctionnement du système Wine Guardian. À défaut, cela peut entraîner une vidange inappropriée, une usure, des vibrations et des bruits excessifs.</p>	<p>Étape 3</p> <p>Avec le gabarit fourni, marquez le trou nécessaire à travers le mur pour la tuyauterie de réfrigérant, la vidange de la condensation et le câblage de commande à acheminer vers le groupe compresseur-condenseur et le système de vidange.</p>

Montage du ventilo-convecteur encastré dans un mur	Montage du ventilo-convecteur en surface
<p>Étape 4</p> <p>Insérez les vis dans le trou pré-percé des deux côtés du manchon, poursuivez vers le jeu de trous inférieur. Veillez à ce que les vis soient encastrées dans le manchon. Ne serrez pas trop fort.</p>	<p>Étape 4</p> <p>Percez un trou dans le mur comme indiqué à l'Étape 3 et faites passer les câbles et les tuyaux à brancher à l'unité. Fournissez suffisamment de tuyaux de réfrigérant, de câbles de commande et de tuyaux de vidange dans la cave à vin pour un branchement approprié au ventilo-convecteur. Notez que le trou dans le mur devrait être scellé une fois les tuyaux et câbles passés.</p>
<p>Étape 5</p> <p>Enfoncez le Système à deux blocs sans conduite Wine Guardian dans le manchon EasyMount™ jusqu'à la profondeur souhaitée. Veuillez noter que le cordon d'alimentation peut devoir être passé dans le manchon avant d'enfoncer le système encastré Wine Guardian dans le manchon (avec une cintreuse à tuyaux).</p>	<p>Étape 5</p> <p>Pliez bien (avec une cintreuse à tuyaux) les tuyaux de réfrigérant à l'arrière du ventilo-convecteur. Inspectez les conduites d'aspiration et de liquide pour déceler des corps étrangers ou des débris et les tuyaux prêts aux branchements brasés. Les tuyaux peuvent être coupés pour s'adapter à l'emplacement, avec précaution, pour laisser un espace approprié. Un manque d'espace peut endommager le ventilo-convecteur.</p>
<p>Étape 6</p> <p>Pliez bien (avec une cintreuse à tuyaux) les tuyaux de réfrigérant à l'arrière du ventilo-convecteur. Inspectez les conduites d'aspiration et de liquide pour déceler des corps étrangers ou des débris et les tuyaux prêts aux branchements brasés. Les tuyaux peuvent être coupés pour entrer dans l'emplacement, avec précaution, pour laisser un espace approprié pour le brasage. Un manque d'espace peut endommager le ventilo-convecteur.</p>	<p>Étape 6</p> <p>Soutenez temporairement la section du ventilo-convecteur près des branchements électriques et d'eau au niveau du mur et brasez les conduites d'aspiration et de liquide aux branchements de champ.</p>
<p>Étape 7</p> <p>Brasez les conduites d'aspiration et de liquide aux branchements de champ</p>	<p>Étape 7</p> <p>Connectez le câble de commande à la plaque à bornes</p>
<p>Étape 8</p> <p>Connectez le câble de commande 24 volts à la plaque à bornes et faites-le passer jusqu'à l'unité de condensation à distance</p>	<p>Étape 8</p> <p>Branchez la conduite de vidange de la condensation au tube de vidange à l'arrière du ventilo-convecteur</p>
<p>Étape 9</p> <p>Branchez la vidange de la condensation et acheminez-la vers une vidange au sol, un évier ou une canalisation ouverte ou encore une pompe de condensation</p>	<p>Étape 9</p> <p>Accrochez le ventilo-convecteur à un support monté au mur</p>
<p>Étape 10</p> <p>Branchez le cordon d'alimentation dans la prise électrique prévue à cet effet</p>	<p>Étape 10</p> <p>Branchez le cordon d'alimentation dans la prise électrique prévue à cet effet.</p>

Installation du raccord de vidange de la condensation

L'unité Wine Guardian procure une déshumidification à l'intérieur de la cave à vin. Elle refroidit l'air au point de rosée correspondant au point de consigne de la température de l'interface graphique locale. Si le pare-vapeur de la cave à vin est mal construit ou si le sous-sol où est située la cave est trop humide, l'unité peut être amenée à éliminer de trop grandes quantités d'humidité de la cave à vin. L'humidité apparaît dans la vidange de condensation de l'unité.

REMARQUE : S'il y a trop d'humidité, installez un déshumidificateur de type intérieur standard pour déshumidifier le sous-sol afin de ne pas surcharger votre Wine Guardian.

Installation de la conduite de vidange

La conduite de vidange montée en usine doit aller de l'unité à une vidange externe ou un site d'évacuation. N'utilisez pas de tubulure de vidange de dimension interne inférieure à un demi pouce (1,27 cm) avec l'unité.

Si nécessaire, raccordez une rallonge de vidange à la conduite de vidange en utilisant un petit morceau de tube en cuivre d'un demi pouce (1,27cm) de diamètre externe et fixez avec des colliers de serrage.

Si aucune conduite de vidange n'est disponible, utilisez un seau. Ne placez pas la rallonge de vidange sous le bord du seau. Videz régulièrement le seau.

L'unité Wine Guardian n'est pas pourvue de siphon interne. Un siphon doit être installé sur la conduite de vidange pour vidanger l'unité de manière appropriée.

Laissez une hauteur suffisante pour que la conduite de vidange fonctionne correctement. En cas de vidange dans un évier à proximité, l'unité doit être surélevée par rapport au bord de l'évier pour que l'eau soit attirée par la gravité. Installez avec un pas d'un quart de pouce par pied linéaire. **Ne fixez pas** la conduite de vidange de la condensation directement dans le système des eaux usées. Veuillez consulter la section concernant les Accessoires et équipement en option à la page 6 pour plus de détails sur la pompe de condensation.

Amorçage de la vidange

La vidange interne s'amorce automatiquement lorsque l'unité a fonctionné pendant une longue durée et après l'arrêt de celle-ci. Ceci peut être confirmé par de l'eau s'écoulant de la vidange.



DANGER

**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE DÉCÈS**

L'installation des prises et des câbles électriques doit être conforme aux codes du bâtiment nationaux et locaux.

CHOSSES À FAIRE :

- Faire correspondre le câblage électrique au cordon fourni sur le Wine Guardian.
- Fournir un circuit et un câblage spécialisés pour le système.
- Faire correspondre la taille du câblage et du disjoncteur à la charge nominale indiquée sur la plaque signalétique et dans ce guide. Voir l'illustration de l'exemple de plaque signalétique ci-dessous.

P/N: 99H0292-00		Serial # INPUT	
Model #INPUT	WINE GUARDIAN®	Rev: INPUT	
Electrical	115/1/60	Electrical Heat Amps (opt)	4.35
Evaporator Fan Amps	0.7	Humidifier Amps (opt.)	0.3
Total Unit Amps (w/o opt)	0.7	Crankcase Htr Amps (opt)	0.13
Min. Circuit Amps (w/o opt)	0.88	Refrigerant	R-134A
		Test Pressure	275 psi
Maximum outlet air temperature	68.5 F		
Maximum spacing to combustible materials	6"		
Air Innovations, 7000 Performance Dr. North Syracuse NY 13212 Ph: 800-825-3268 *315-452-7400 http://www.airinnovations.com			

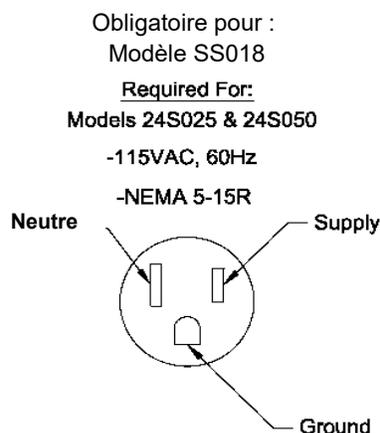
ATTENTION À :

- NE PAS MODIFIER LES CONNECTEURS !
- Ne pas utiliser de rallonges.

IMPORTANT

L'alimentation électrique doit être de 115 volts ou 230 volts c.a., monophasée 60 Hz, pour le modèle SS018 et de 220/240 volts, monophasée 50 Hz pour le modèle WGS25. Ceci ne doit pas différer de plus ou moins 4 %, sinon l'unité pourrait être endommagée.

Branchez l'unité à la prise murale. Tirez légèrement le connecteur pour vérifier qu'il soit bien enfoncé. Schéma ci-dessous pour le modèle 60 Hz – SS018. Pour le modèle 50 Hz – WGS25 voir le schéma de câblage à la page 12 de ce manuel.



Installation de l'unité de condensation

- Les unités de condensation sont assemblées en usine avec un boîtier extérieur en tôle pour les protéger des intempéries.
- Un minimum de 12 pouces (30 cm) est nécessaire autour de l'unité de condensation pour assurer un débit d'air approprié à travers la bobine et fournir une voie de débit d'air de décharge adéquate à travers le moteur du ventilateur. Des obstructions au débit d'air entraîneront une diminution des performances et une éventuelle défaillance prématurée causés par une accumulation de pression dans le système.
- L'unité de condensation a été conçue pour fonctionner à des températures ambiantes de 50 °F à 115 °F (moins 10 °C à 46 °C) car elle est dotée de nombreuses fonctionnalités standard contribuant au bon fonctionnement dans cette plage étendue. Si l'unité doit fonctionner à de basses températures, il est recommandé de commander le modèle d'unité de condensation doté de l'option basse température ambiante.
- Montez l'unité de condensation au-dessus des niveaux de chutes de neige normaux, afin que l'unité fonctionne bien en hiver. Une accumulation de neige ou toute obstruction du débit d'air entraînera une diminution des performances et une éventuelle défaillance prématurée causées par une accumulation de pression dans le système.

Installation des raccords des conduites de réfrigérant (Aspiration et Liquide)

REMARQUE : Les raccords des conduites de réfrigérant en cuivre devront être fournis par l'installateur. La plus grosse conduite d'aspiration doit être complètement isolée sur toute sa longueur entre l'unité de condensation et le ventilo-convecteur. La conduite de liquide est dotée d'un filtre déshydrateur installé en usine à l'intérieur de l'unité de condensation ; par conséquent, aucun autre type de déshydratation n'est nécessaire pour le bon fonctionnement du système. Le repère transparent/humidité de la conduite de liquide est installé en usine dans l'unité de condensation pour aider à la surveillance de la charge de réfrigérant et de l'état du réfrigérant dans le système.

- Gardez les distances horizontales et verticales entre la section intérieure et extérieure de manière à limiter la charge de réfrigérant requise. Ceci réduira les problèmes du système liés à la gestion de l'huile pouvant altérer les performances et mettre en péril la lubrification du compresseur.
- Fournissez une poche d'un pouce (2,5 cm) dans la conduite d'aspiration et de liquide vers l'évaporateur tous les 10 pieds (3 mètres) pour éviter que le réfrigérant ne se condense dans la conduite d'aspiration lorsqu'il est refoulé vers le compresseur à l'arrêt de l'unité. Ces deux conduites peuvent être installées ensemble, dans une même gaine, tant que la conduite d'aspiration est complètement isolée comme précédemment indiqué.
- Il n'est pas nécessaire d'installer de siphons sur la colonne montante de la conduite d'aspiration si la colonne montante présente les dimensions appropriées pour maintenir la vitesse du réfrigérant. L'ajout d'un siphon augmentera uniquement la chute de pression.
- Évitez les pentes, les affaissements ou d'autres points bas qui piégeront l'huile de refroidissement, ce qui pose un problème, en particulier sur les longs parcours horizontaux. Utilisez un tuyau de réfrigérant en cuivre solide pour les grandes longueurs horizontales afin d'éviter d'éventuels problèmes de retour d'huile. (voir le schéma de la tuyauterie en exemple à la page 28)

Lorsque les branchements sont effectués dans les conduites de raccordement, veillez à ce que l'intérieur de la canalisation soit propre avant d'installer l'unité. Utilisez une purge à l'azote sec pendant le brasage. Veuillez noter que les soupapes d'aspiration et d'évacuation du compresseur ne doivent être ouvertes à l'air libre que pendant 15 minutes maximum. Les compresseurs à huile POE (polyolester) sont rapidement contaminés une fois ouverts à l'air libre.

REMARQUE : La conduite d'aspiration devrait être serrée près de l'extrémité de l'entrée de l'éliminateur de vibrations. L'éliminateur de vibrations est placé entre le collier de serrage et le compresseur.

Tableau des dimensions du raccordement de la conduite du système à deux blocs

Tableau 3

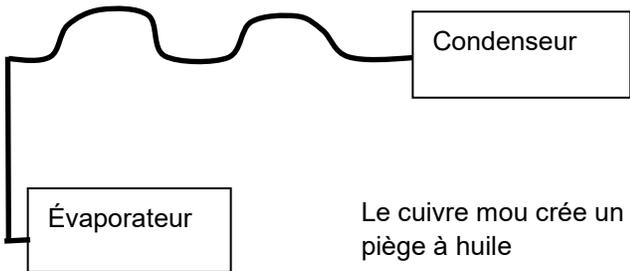
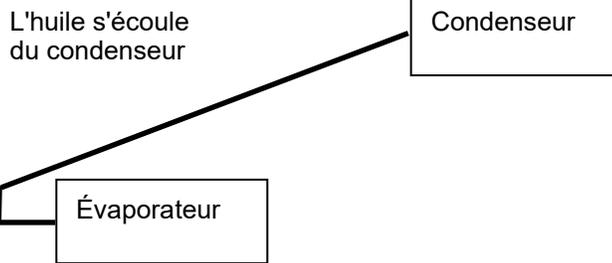
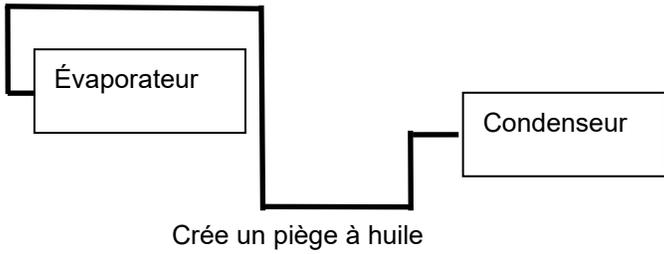
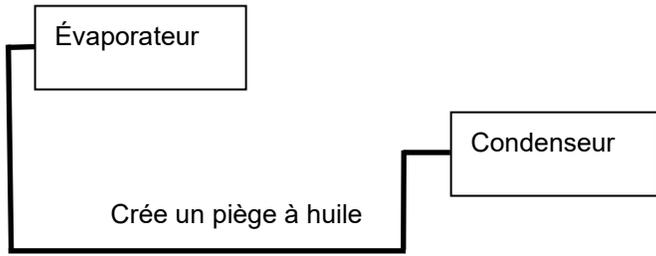
Mo- dèle	Conduite de li- quide (DE)	Raccorde- ment de li- quide à l'éva- porateur (DE)	Conduite d'aspira- tion (DE)	Épaisseur de l'isolation de la conduite d'aspiration min.	Raccordement d'aspiration à l'évaporateur (DE)	Longueur « totale » maximum de la conduite	Élévation maximum (hauteur)
SS018 & WGS25	1/4 pouces 6,35 mm	1/4 pouces 6,35 mm	5/16 pouces 7,93 mm	3/8 pouces 9,52 mm	3/8 pouces ** (réduit) 15,24 mètres (réduit)	50 pieds 15,24 mètres	15 pieds 4,52 mètres

**** Réduit pour accepter un raccordement de conduite d'aspiration avec un D.E. de 5/16" (7,93 mm).**

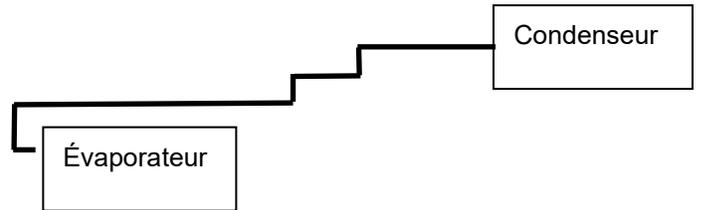
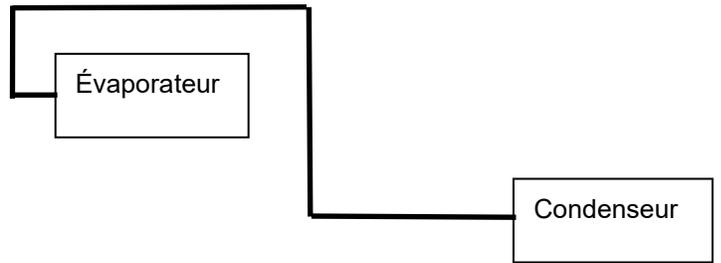
Remarques :

- *Les longueurs de conduite sont exprimées en pieds/mètres équivalents = longueur de conduite réelle + marges de tolérance d'installation (ex. ~5 pieds ou 1,5 mètres pour chaque marge de tolérance de cintrage/coude).*
- *Utilisez uniquement une tubulure déshydratée de qualité réfrigération.*
- *Installez la tuyauterie de réfrigération selon les codes locaux et les directives ASHRAE.*

Installation incorrecte



Installation correcte



Contrôle des fuites et processus d'évacuation

- Pressurisez et testez les raccordements des conduites, y compris le ventilo-compresseur, les raccords et les joints brasés en utilisant le réfrigérant de fonctionnement prévu à cet effet, de l'azote ou de l'air sec pour déceler d'éventuelles fuites. Pour le test de fuite, il est recommandé d'appliquer une pression égale à la pression de test du côté inférieur indiquée sur la plaque signalétique de l'unité. Réparez les fuites détectées. Branchez une bonne pompe à vide aux robinets de service inférieurs et supérieurs alors qu'ils sont toujours dans leur position d'usine, en isolant la charge de réfrigérant dans l'unité de condensation. Obtenez un vide profond d'au moins 15 pp microns. N'utilisez pas le compresseur du moteur pour aspirer un vide et n'utilisez pas le compresseur du moteur dans un vide.

Évacuez le système pour le maintenir à 500 microns et cassez le vide en libérant la charge de réfrigérant d'usine dans l'unité de condensation pour raccorder les conduites et le ventilo-compresseur en ouvrant les robinets de service. Retirez la pompe à vide. Le système est à présent prêt pour le chargement optimal. L'unité de condensation est fournie pré-chargée de réfrigérant pour un tube de raccordement de 10 pieds (3 mètres). Chargez le système avec la quantité correcte de réfrigérant et notez la quantité, avec un stylo à bille, dans l'espace prévu à cet effet sur la plaque signalétique de l'unité.

Veillez consulter le tableau des Tailles de conduite à la page 24 pour connaître la quantité approximative à ajouter pour un tube d'interconnexion de plus de 10 pieds (3 mètres).

REMARQUE : Lors du chargement par le robinet de service d'aspiration, le réfrigérant doit être chargé sous forme de vapeur. NE JAMAIS CHARGER SOUS FORME LIQUIDE. Le réfrigérant devrait toujours être chargé à l'aide d'un déshydrateur. Le chargement sous forme liquide pourrait endommager l'ensemble de la plaque de soupape et faire ressortir l'huile des paliers du compresseur.



LES NON-AZÉOTROPES DOIVENT ÊTRE CHARGÉS SOUS FORME LIQUIDE UNIQUEMENT. POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LE COMPRESSEUR, LE LIQUIDE DOIT TOUJOURS ÊTRE CHARGÉ PAR LE HAUT OU DANS UN ACCUMULATEUR.

REMARQUE : Veillez à éviter toute surcharge de réfrigérant. Une surcharge pourrait laisser pénétrer du réfrigérant liquide dans le compresseur du moteur et endommager les soupapes, tiges, pistons, etc.

Câblage

Câblez le système selon le schéma de câblage fourni aux pages 12 et 13 de ce manuel.

Le ventilo-convecteur est alimenté par un cordon d'alimentation monté en usine, mais vous devrez installer des câbles électriques de 24 volts du bloc bornier basse tension du ventilo-convecteur aux broches basse tension de l'unité de condensation montées en usine. Il peut s'agir d'un câble de contrôleur typique ou un câble isolé calibre 18.

L'unité de condensation doit être câblée à la haute tension nominale qui arrivera vers le contacteur installé en usine dans le boîtier de l'unité de condensation du côté ligne (L1).

& L2) du contacteur. Installez un câble de mise à la terre à brancher à la broche de terre/OEILLET de l'unité de condensation. Le côté charge du contacteur installé en usine sera câblé en usine.

Pour les modèles basse température ambiante, mettez l'unité de condensation en marche 24 heures avant de démarrer le système pour laisser le chauffage du vilebrequin chauffer celui du compresseur.

Chargement de réfrigérant – pour les modèles basse température ambiante uniquement

REMARQUE : Le SS018 et le WGS25 avec option basse température ambiante utilisent un clapet de commande principal pour contrôler la pression de refoulement dans les applications à température ambiante basse, et requièrent par conséquent une procédure de chargement initiale spécifique comme indiqué ci-dessous.

Détermination du volume de la charge

Systèmes Low Ambient et Xtreme Low Ambient (XLA) - Lorsque le contrôle de la pression de refoulement du « côté réfrigérant » est utilisé sur un système, l'un des facteurs les plus importants est la détermination de la charge de réfrigérant totale du système. Bien que le volume de la charge soit indiqué sur la plupart des emballages, la charge requise pour un système monté sur site ne peut pas être indiquée par le fabricant. La charge est généralement ajoutée au démarrage du système jusqu'à l'obtention de performances « correctes » du système. Cela reste cependant déconseillé et si le système doit fonctionner correctement toute l'année. La quantité de charge supplémentaire doit être calculée d'avance.

(1) ** VOIR PAGE 41 POUR LES QUANTITÉS CONÇUES DE CHARGE DE RÉFRIGÉRANT POUR VOTRE MODÈLE SPÉCIFIQUE DE SYSTÈME **

Procédures relatives au chargement d'un système avec option basse température ambiante (Contrôle de la pression de refoulement)

(SS018 et WGS25 Options basse température ambiante uniquement)

REMARQUE : Lorsque vous chargez un système avec contrôle de la pression de refoulement, vous devez connaître la température ambiante extérieure.

Chargement des systèmes avec contrôle de la pression de refoulement à des températures supérieures à 21 °C (70 °F) --Après les procédures normales d'évacuation :

1. Branchez la bouteille de réfrigérant sur le robinet de service de la conduite de liquide.
2. Chargez le réfrigérant liquide par le haut du système. Il est conseillé de peser la charge.
3. Retirez le réservoir de réfrigérant et branchez-le au robinet de service d'aspiration.
4. Chargez la brume réfrigérante par le bas. Ne laissez pas de réfrigérant **liquide** entrer par le bas.
5. Démarrez le système.

Observez le repère transparent (installé en usine) pour vérifier si le système se remplit de réfrigérant pour un cycle de réfrigération normal.



MISE EN GARDE

DES BULLES DANS LE REPÈRE TRANSPARENT PEUVENT ÊTRE CAUSÉES PAR UNE VAPORISATION INSTANTANÉE DUE À UNE CHUTE DE PRESSION AU NIVEAU DU TUYAU OU DES PERTES ACCESSOIRES, ETC.

Si le **Repère transparent** présente des bulles, il faudra peut-être ajouter du réfrigérant, tout en laissant suffisamment

**Chargement des systèmes avec contrôle de la pression de refoulement à des températures inférieures à 21 °C (70 °F)
(Après les procédures normales d'évacuation) :**

REMARQUE : Lors d'un chargement à une température ambiante inférieure à 21 °C (70 °F) il est très important de suivre la procédure. Veuillez strictement respecter les étapes suivantes. Si vous ne le faites pas, le système sera soumis à une surcharge.

1. Vous devez alimenter l'unité de condensation jusqu'à 24 heures avant la mise sous tension complète du système afin que le carter d'huile du compresseur chauffe. Si cette opération n'est pas réalisée plusieurs heures avant le démarrage du système / compresseur, il existe un risque de défaillance prématurée du compresseur non couvert par la garantie.

2. Suivez les instructions de 1 à 7 ci-dessus.

3. Si le réglage du robinet soupape est correct pour le système chargé, du réfrigérant refoulera dans le condenseur et le **Repère transparent** indiquera des bulles dans la conduite de liquide.

4. Ajoutez du réfrigérant, tout en laissant suffisamment de temps au réfrigérant pour se stabiliser et quitter le **Repère transparent**. Utilisez les informations fournies dans les pages suivantes pour obtenir la charge finale appropriée.

5. À ce point, le système est correctement chargé pour ce type de contrôle de pression de refoulement à la température ambiante existante pendant le déroulement de la procédure de chargement.

6. Si le système a été conçu pour fonctionner à température ambiante au moment du chargement, une charge supplémentaire devra peut-être être ajoutée.

Le bon fonctionnement du système à une température ambiante basse dépend de la charge de réfrigérant, il est par conséquent essentiel que cette phase de la procédure d'installation soit menée avec soin.

Les mauvaises performances sont souvent causées par une surcharge ou un manque de réfrigérant, un facteur trop souvent négligé.

Une fois le système actionné

- Après avoir suivi les instructions à la page précédente Chargement pour les systèmes avec contrôle de la pression de refoulement, avec le réservoir branché à l'orifice de la conduite d'aspiration (côté inférieur) pour ajouter la charge restante à l'état gazeux, veuillez vous référer aux tableaux fournis pour connaître les points de fonctionnement appropriés du système calculés selon une température ambiante de cave à vin de 13 °C (57 °F) / 55 % HR dans des conditions normales. Référez-vous au tableau Opérations des systèmes à deux blocs à la page 31 pour connaître les pressions du système ainsi que les valeurs de sous-refroidissement et de surchauffe pour pouvoir charger votre système de manière appropriée.

- En plus du tableau Opérations des systèmes, l'unité de condensation (extérieur) est pourvue d'un repère transparent/humidité de la conduite de liquide pour vous aider à déterminer si le système a été suffisamment chargé. CEPENDANT, un repère plein ou avec des bulles n'indique pas nécessairement que le système est correctement chargé ou pas assez chargé. D'autres facteurs peuvent affecter le repère transparent, ne chargez donc pas uniquement en fonction du repère transparent. Un repère transparent plein couplé à de bonnes valeurs de pression du système, de sous-refroidissement et de surchauffe constitue la meilleure méthode pour confirmer que la charge du système est correcte pour votre application.

Si vous avez des doutes sur la méthode de mesure d'une surchauffe ou d'un sous-refroidissement :

Surchauffe

Obtenez une température de conduite d'aspiration précise au niveau de la conduite d'aspiration le plus près possible de l'entrée du compresseur. Dans le même temps, fixez un manomètre composé au système pour relever la pression d'aspiration du côté inférieur au niveau de l'ouverture du robinet de service d'aspiration (tige de soupape en arrière pour laisser circuler le flux de réfrigérant de l'évaporateur au compresseur). Convertissez la pression d'aspiration en une température saturée en vous aidant du tableau pression/température. Étant donné que la température de la conduite d'aspiration est la valeur la plus élevée, soustrayez la température saturée de celle-ci pour obtenir votre surchauffe. Si votre cave à vin est déjà à des conditions déterminées ex., 13 °C (57 °F), 55 % HR, et si votre surchauffe est très basse, ou nulle, vous avez peut-être surchargé votre système.

Sous-refroidissement

Avec votre manomètre composé toujours installé sur le côté supérieur connecté à l'orifice du robinet soupape sur le réservoir de liquide (tige de soupape en arrière pour laisser circuler le flux de réfrigérant du condenseur à l'évaporateur). Convertissez cette pression du liquide en une température saturée en vous aidant du tableau pression/température. Ensuite, obtenez la température de votre conduite de liquide en faisant un relevé précis de la ligne de liquide AVANT l'expansion TXV du côté intérieur. Obtenez cette température en entrant dans l'unité d'évaporation. Soustrayez la température de la conduite de liquide de la température du liquide saturé pour obtenir le refroidissement secondaire du système.

(2) Quantité de charge du système

Remarque : chaque unité de condensation des modèles SS et WGS est expédiée en étant déjà remplie de 16 onces/0,453 kg de réfrigérant. Cela doit être pris en compte pour les quantités totales indiquées ci-dessous, basées sur une longueur de raccordement de 25 pieds/7,62 mètres.

Pour les ajustements de la charge du système par rapport à la valeur d'usine de référence de 25 pieds/7,62 mètres : SS018 DE (diamètre extérieur) 0,25 pouce = 0,50 once/pied WGS25 DE (diamètre extérieur) 0,635 cm = 0,0465 kg/mètre

Pour référence : ci-dessous est fourni le tableau de la charge totale suggérée du système basée sur les essais en usine utilisant 7,62 mètres (25 pieds) de tuyauterie de raccord. SS018 = charge totale de 47 onces WGS25 = charge totale de 50 onces/1,417 kg

Exemples d'ajustements :

Moins de 25 pieds/7,62 mètres : si un système WGS25 mesure seulement 15 pieds/4,57 mètres de longueur totale (10 pieds/3,05 mètres de moins que la valeur d'usine de référence de la charge dans le tableau ci-dessous). En appliquant un ajustement de 0,50 once/pied ou 0,0465 kg/mètre, cela équivaut à une diminution de la charge totale du système par rapport à la valeur d'usine de référence de 5 onces/0,142 kg, soit une charge totale du système de 45 onces/1,275 kg. Vous pouvez ensuite soustraire la charge d'usine initiale de 16 onces/0,453 kg de ce nouveau total et vous obtenez le montant que vous AJOUTEZ au système au démarrage. Dans cet exemple = 29 onces/0,822 kg AJOUTÉ(E)S

Supérieur à 25 pieds/7,62 mètres : si un système WGS25 mesure 35 pieds/10,67 mètres de longueur totale (10 pieds/3,05 mètres de plus que la valeur d'usine de référence de la charge dans le tableau ci-dessous). En appliquant un ajustement de 0,50 once/pied ou 0,0465 kg/mètre, cela équivaut à une augmentation de la charge totale du système par rapport à la valeur d'usine de référence de 5 onces/0,142 kg, soit une charge totale du système de 55 onces/1,56 kg. Vous pouvez ensuite soustraire la charge d'usine initiale de 16 onces/0,453 kg de ce nouveau total et vous obtenez le montant que vous AJOUTEZ au système au démarrage. Dans cet exemple = 39 onces/1,107 kg AJOUTÉ(E)S

Charge supplémentaires pour les systèmes Xtreme Low Ambient (option XLA)

Pour les systèmes sur lesquels l'option XLA de Wine Guardian est installée. Ajoutez les frais supplémentaires suivants au système.

SS018, DS025, DS050	4.0 oz
WGS25, WGS40, WGS75	4.0 oz
DS088, DS200	6.0 oz
WGS100, WGS175	6.0 oz

(2)

Montant de charge du système

Remarque: chaque unité de condensation modèle SS & WGS est déjà expédiée avec 16 oz / 0,453 kg de

charge de réfrigérant, à prendre en compte pour les quantités totales inférieures à une longueur d'interconnexion de 25 pi / 7,62 mètres.

Pour les ajustements de charge du système par rapport à la référence d'usine de 25 pi / 7,62 mètres:

SS018 .25 "OD (diamètre extérieur) = .50 once / pied

WGS25 .635cm OD (diamètre extérieur) = .0465kg / mètre

Tableau des opérations du système à deux blocs

SS018

OD Ambiant (F)	Aspiration (psig)	Vidange (psig)	Surchauffe (F)	Sous-refroidissement (F)
10F	27	100	4	6
40	27	103	5	5
60	27	108	8	18
70	28	110	12	18
80	28	112	15	17
100	30	145	18	18
115	36	180	7	19

*****L'option basse température doit être commandée et installée enusine**

WGS25

OD Ambiant (C)	Aspiration (kPa)	Vidange (kPa)	Surchauffe (C)	Sous-refroidissement C)
-12	186	689	-16	-14
4	206	710	-14	-7
15	213	730	-10	-13
21	206	758	-10	-7
27	220	772	-14	-8
32	234	1006	-1	-7
46	234	1247	-1	-6

Démarrage et fonctionnement du Wine Guardian



Paramètres de contrôle

Le contrôle a été câblé et configuré en usine pour les tests avec les paramètres par défaut. Il s'agit d'un thermostat numérique électronique pour le refroidissement en une seule étape. Aucun ajustement supplémentaire ne devrait être nécessaire, sauf en ajustant la température de la cave selon vos préférences. Si des ajustements ou des changements supplémentaires sont nécessaires, veuillez vous reporter à la section des paramètres de configuration de ce manuel.

Fonctions du contrôleur

Allumé éteint– Le bouton ON / OFF sera utilisé pour allumer ou éteindre le système. Lorsqu'elle est réglée sur le mode arrêt, la commande ne permettra à aucune des sorties de se mettre sous tension efficacement, verrouillant ainsi le système. Il ne permettra à aucune sortie de se mettre sous tension tant que le système ne sera pas mis sous tension avec le bouton MARCHÉ / ARRÊT. Il convient de noter que la haute tension sera toujours présente au niveau du tableau de commande principal lorsque le système est désactivé, même si la commande ne lui permettra pas de basculer vers les sorties.

Flèche HAUT - La flèche HAUT permettra à l'utilisateur d'augmenter les paramètres.

Flèche BAS - La flèche BAS permettra à l'utilisateur de diminuer les paramètres.

RÉGLAGES - Le bouton de réglage sera utilisé pour sélectionner entre les modes CHAUFFAGE, REFROIDISSEMENT et AUTO, ainsi que pour entrer les paramètres de configuration. En maintenant le bouton SETTINGS enfoncé pendant 5 secondes, vous entrerez dans le mode de configuration. Une fois en mode configuration, l'utilisateur peut ajuster les paramètres en appuyant sur les flèches HAUT ou BAS. Appuyez une fois sur le bouton SETTINGS pour passer aux paramètres de configuration suivants. Si vous maintenez le bouton SETTINGS enfoncé pendant 5 secondes en mode configuration, toutes les modifications seront enregistrées et quitteront le mode configuration.

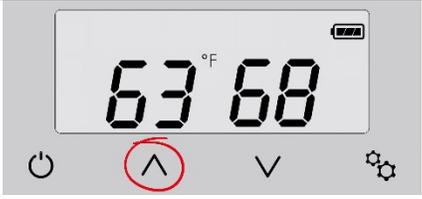
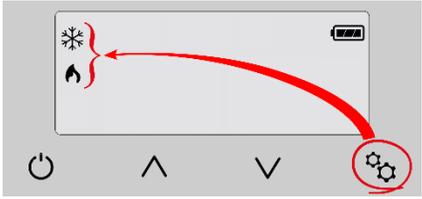
Pour le refroidissement uniquement: le refroidissement pour les modèles 60 Hz est réglé à 55 ° F en usine et à 13 ° C pour les modèles 50 Hz. Cela peut être changé en appuyant sur la flèche HAUT ou BAS, mais veuillez vous référer aux paramètres de configuration # 2 et # 3 pour les limitations par rapport aux paramètres d'alarme de température haute et basse.

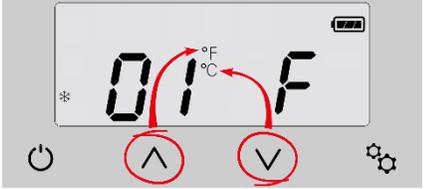
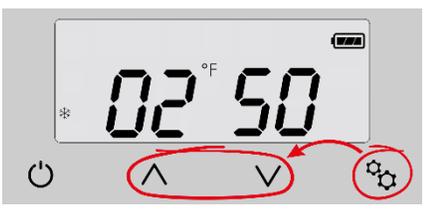
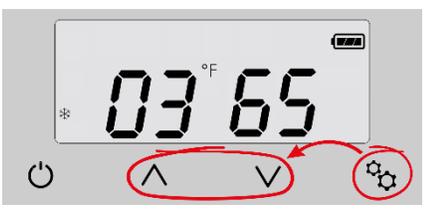
Pour les unités avec humidificateur en option contrôlé par SS018 WG: Le RH% est réglé en usine à 55%. Ceci peut être changé en se référant au paramètre de configuration # 6. Si aucun humidificateur n'est connecté, le contrôle lira RH%, mais ne le contrôlera pas.

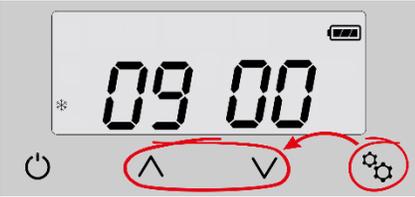
Modification du fonctionnement du ventilateur: Le réglage d'usine par défaut est le ventilateur "AUTO". Si vous le souhaitez, il peut être changé en ventilateur "ON" en accédant au paramètre de configuration # 7.

Spécification du contrôleur

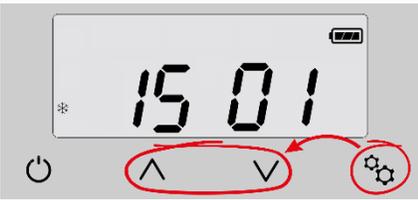


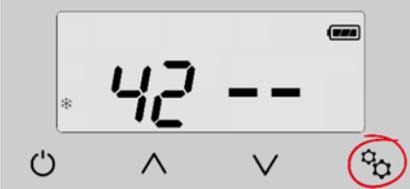
Comment :		
Mettre le système sous/hors tension		Appuyez une fois sur le bouton « Marche/Arrêt ». Remarque : il y a un décalage de cinq (5) minutes avant que le système ne s'allume ou ne s'éteigne.
Régler la température		Appuyez une fois sur la flèche Vers le haut. L'écran affichera le point de consigne de température existant. Appuyez sur les boutons fléchés Vers le haut et Vers le bas pour régler la température au point de consigne souhaité.
Changer l'humidité		Appuyez une fois sur la flèche Vers le haut. L'écran affichera le point de consigne de température existant. Appuyez une fois sur le bouton « Réglages » pour afficher le point de consigne « Humidité ». Appuyez sur « Haut » ou « Bas » pour régler l'humidité au point de consigne souhaité. Note : un humidificateur Wine Guardian doit être installé et le réglage 6 positionné sur « 1 » ou « 2 » avant que le contrôleur ne vous permette de changer le pourcentage d'humidité.
Changer les paramètres de Refroidissement/ Chauffage/Auto		Appuyez une fois sur le bouton Réglages pour afficher les fonctions de paramétrage en bas de l'écran. Appuyez à nouveau sur le bouton Réglages pour faire défiler uniquement les paramètres de refroidissement, de chauffage ou les deux – mode automatique.

<p>Degrés Fahrenheit ou Celsius</p>		<p>Réglage 1</p> <p>Appuyez sur le bouton marqué d'une flèche vers le haut pour passer de l'affichage de la température en F à celui en C.</p> <p>Appuyez sur le bouton marqué d'une flèche vers le bas pour passer de l'affichage de la température en C à celui en F.</p>
<p>Point de consigne d'alarme de basse température</p>		<p>Réglage 2</p> <p>Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 2.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. La valeur usine par défaut est 10°C (50°F).</p>
<p>Point de consigne d'alarme de haute température</p>		<p>Réglage 3</p> <p>Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au paramètre 3.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. La valeur usine par défaut est 65°F (18°C).</p>
<p>Point de consigne d'alarme faible taux d'humidité</p>		<p>Réglage 4</p> <p>Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 4.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. La valeur usine par défaut est de 5 %.</p>
<p>Point de consigne d'alarme taux d'humidité élevé</p>		<p>Réglage 5</p> <p>Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 5.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. La valeur usine par défaut est de 95 %.</p>
<p>Ajouter ou supprimer un humidificateur</p>		<p>Réglage 6</p> <p>Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 6.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. La valeur usine par défaut est zéro (0).</p> <p>Zéro (0) = Pas d'humidificateur</p> <p>Un (1) = Humidificateur intégral Wine Guardian installé</p> <p>Deux (2) = Humidificateur autonome installé à distance</p>

<p>Ventilateur AUTO ou ON</p>		<p>Réglage 7</p> <p>Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 7.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. La valeur usine par défaut est zéro (0).</p> <p>Zéro (0) = Le ventilateur automatique ne se met en marche qu'en cas de demande de refroidissement ou de chauffage</p> <p>Un (1) = Ventilateur activé : le ventilateur reste allumé en permanence</p>
<p>Temps du fonctionnement anti cycles courts du compresseur</p>		<p>Réglage 8</p> <p>Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 8.</p> <p>Appuyez sur les flèches vers le haut ou vers le bas pour régler la durée souhaitée par augmentation d'une minute à la fois. Le maximum est de 10 minutes, le minimum de 3 minutes. La valeur usine par défaut est de 5 minutes.</p> <p>Le temps de fonctionnement anti cycles courts du compresseur représente la période de temps autorisée entre l'arrêt et le redémarrage du compresseur. Un arrêt et un redémarrage trop rapides du compresseur peut provoquer une panne prématurée</p> <p>WINE GUARDIAN DÉCONSEILLE DES PARAMÈTRES PLUS BAS QUE LES RÉGLAGES D'USINE.</p>
<p>Activation ou désactivation du capteur de dégivrage</p>		<p>Réglage 9</p> <p>Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au paramètre 9.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité.</p> <p>1 équivaudra à « Activé » et 0 (zéro) équivaudra à « Désactivé ».</p>
<p>Température d'activation du dégivrage</p>		<p>Réglage 10</p> <p>Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 10.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. Ce réglage pourra être réglé de 25°F à 40°F (-3,8°C à 4,44 C). Le réglage par défaut sera de 39°F (3,8 C).</p> <p>Il doit au minimum y avoir une différence d'1°F/C entre les valeurs de réglage de l'activation et de la désactivation du dégivrage.</p>

<p>Température de désactivation du dégivrage</p>		<p>Réglage 11 Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 11.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. Ce réglage pourra être réglé de 35°F à 50°F (-1,66 C à 10°C). Le réglage par défaut sera de 40°F (4,44 C).</p> <p>Remarque : ce point de consigne doit être supérieur de 1° F/C au réglage 10.</p> <p>Note : si vous sélectionner la température en °C et puis retournez aux °F, le paramètre par défaut de la désactivation sera changé à 41°F (5°C).</p>
<p>Intervalle de vérification du dégivrage</p>		<p>Réglage 12 Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 12.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. Ce paramètre est réglable de 30 min à 0 (zéro), 1 heure à 1, puis par palier de 1 heure jusqu'à un maximum de 12 heures à 12.</p>
<p>Décalage de température de la pièce</p>		<p>Réglage 13 Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 13.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler au point de consigne souhaité. Le réglage maximum est +5 et le réglage minimum est -5. Le réglage d'usine par défaut est zéro (0).</p> <p>La valeur d'écart du capteur remplace le relevé actuel (température uniquement) par la valeur de ce réglage.</p> <p>Exemple : relevé du capteur = 55°F (13°C) Réglage 15 réglé à +4 Relevé affiché = 59°F (15°C)</p>
<p>Calibrage RH (Humidité relative)</p>		<p>Réglage 14 Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 14.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. Ce réglage permettra de régler le relevé %RH de +/-10 %. Le réglage par défaut d'usine est de 0 %.</p>

<p>Réglage de la température différentielle</p>		<p>Réglage 15</p> <p>Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 15.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. Ce réglage change le réglage du système/compresseur et fait passer la température au-dessus du point de consigne souhaité. Le réglage par défaut d'usine est 1°F.</p> <p>Exemple : relevé du capteur = 55°F (13°C)</p> <p>Réglage 17 réglé sur +3°F</p> <p>Le système/compresseur se met en marche à 58°F (14°C)</p>
<p>Réglage de la zone morte</p>		<p>Réglage 16</p> <p>Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 16.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. Ce réglage est la différence de température autorisée minimum entre les points de consigne de chauffage et de refroidissement. Le maximum est de 5°F (3°C), le minimum est 1°F (1°C). Le réglage par défaut d'usine est réglé sur 2°F (1°C).</p>
<p>Interrupteur du condensateur</p>		<p>Réglage 17</p> <p>Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 17.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. Ce réglage désactive ou active l'interrupteur du condensateur. 0 (zéro) équivaut à désactivé, 1 équivaut à activé. La valeur par défaut d'usine est 0.</p>
<p>Réservé</p>		<p>Réglages 18 et 19</p> <p>Réservés à des champs additionnels.</p>
<p>Valeurs par défaut du type de système</p>		<p>Réglage 20</p> <p>Réglage relatif au système. NE PAS CHANGER.</p>
<p>Réservé</p>		<p>Réglages 21 à 29</p> <p>Réservés à des champs additionnels.</p>

<p>Définir l'interface utilisateur à distance</p>		<p>Réglage 30</p> <p>Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 30.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité.</p> <p>1 = Interface utilisateur à distance n° 1 montée dans l'espace de la cave à vin et activée</p> <p>2 = Interface utilisateur à distance n° 2 montée dans l'espace de la cave à vin et activée</p> <p>3 = Interface utilisateur à distance n° 1 désactivée, s'affiche uniquement et peut être montée à l'extérieur de la cave à vin</p> <p>4 = Interface utilisateur à distance n° 2 désactivée, s'affiche uniquement et peut être montée à l'extérieur de la cave à vin</p>
<p>Sélection du canal RF</p>		<p>Réglage 31</p> <p>Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 31.</p> <p>Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité.</p> <p>Chaque système a besoin que tous les appareils soient sur le même canal RF.</p> <p>0 = RF désactivé : le système doit être câblé</p> <p>1 à 12 = RF activé et 12 canaux disponibles</p>
<p>Réservé</p>		<p>Réglages 32 à 39</p> <p>Réservé à des champs additionnels.</p>
<p>Thermistance 1 N/A</p>		<p>Réglage 40</p> <p>Indisponible</p> <p>Réservé à la thermistance</p>
<p>Thermistance 2 N/A</p>		<p>Réglage 41</p> <p>Indisponible</p> <p>Réservé à la thermistance</p>
<p>Thermistance 3 N/A</p>		<p>Réglage 42</p> <p>Indisponible</p> <p>Réservé à la thermistance</p>

Thermistance 4		Réglage 43 Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 43. Aucun réglage. Affiche la température du capteur de dégivrage.
Réservé		Réglages 44 à 49 Réservé à des champs additionnels.
Test de rendement		Réglage 50 Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 50. Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. Parcours des relais pour le test de rendement 0 = Désactivé 1 = Activé
Réservé		Réglages 51 à 69 Réservé à des champs additionnels.
Température par défaut		Réglage 70 Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 70. Aucun réglage. Point de consigne de la température initiale. Reviendra à ce réglage en cas de panne de courant.
%RH par défaut		Réglage 71 Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 71. Aucun réglage. Point de consigne du taux d'humidité. Reviendra à ce réglage en cas de panne de courant.
Mode par défaut		Réglage 72 Appuyez sur le bouton « Réglages » pour passer au réglage 72. Appuyez sur les boutons marqués d'une flèche vers le haut ou vers le bas pour régler le point de consigne souhaité. Point de consigne en mode initial. Reviendra à ce réglage en cas de panne de courant. 1 = Auto 2 = Froid 3 = Chaud

! AVERTISSEMENT !

Une seule unité peut être configurée à la fois. Assurez-vous que les autres unités sont débranchées lors du couplage d'une unité afin de veiller à ce qu'il n'y ait aucun problème de communication entre les unités Wine Guardian

Installation de l'option contrôleur d'interface à distance et du câble de communication



Le contrôleur d'interface à distance sans fil basé sur Wine Guardian est un contrôleur combiné de température et d'humidité avec contrôle de refroidissement, de chauffage et d'humidité en une seule étape. Son écran tactile capacitif comprend un interrupteur marche / arrêt, des flèches de réglage et des boutons de réglage pour une utilisation et une programmation faciles. Le contrôleur peut être installé de deux manières:

Câblé (recommandé) - câblé directement à l'unité Wine Guardian via un câble de communication RJ-9. Un câble de commande de 15,25 mètres (50') est inclus avec chaque contrôleur avec des longueurs plus longues disponibles en option.

IMPORTANT

Dans la mesure du possible, nous vous suggérons fortement de câbler le contrôleur d'interface à distance directement à l'unité Wine Guardian pour éviter des changements de batterie périodiques et un service ininterrompu.

Sans fil - se connecte sans fil à l'unité Wine Guardian via une connectivité radiofréquence via l'un des douze canaux sélectionnables.

IMPORTANT

L'installation sans fil peut entraîner une portée de communication limitée et des problèmes de connectivité en fonction de la construction du bâtiment et de la distance entre l'unité Wine Guardian et le contrôleur d'interface à distance et / ou les capteurs à distance.

Le contrôleur d'interface à distance sans fil basé sur Wine Guardian est un appareil configurable qui peut être affiné grâce à une série de paramètres individuels. Il comprend huit (8) points clés de température, d'humidité et d'alarme du système. L'indication d'alarme à distance est possible grâce aux connexions des points terminaux de notre carte de contrôle principale.

Dans la plupart des applications, le contrôleur d'interface à distance sera monté dans la cave à vin. Le contrôleur d'interface à distance peut également être monté directement à l'extérieur de la cave à vin ou de toute autre pièce de la maison ou du bâtiment. Lorsqu'il est monté à l'extérieur de la cave à vin, un kit de capteur à distance ou une deuxième interface à distance sans fil doit être acheté et installé dans la cave à vin.

IMPORTANT

Indépendamment de chaque câble ou sans fil, le système Wine Guardian peut avoir un maximum de deux (2) contrôleurs d'interface à distance et trois (3) capteurs à distance.

Additional Remote Interface:

Avant d'ajouter une interface distante supplémentaire au système, vous devrez modifier le paramètre 30 sur la première commande pour lui donner une adresse différente. Reportez-vous à la page 44 pour obtenir des instructions sur la manière d'accéder aux paramètres de l'interface et accédez au paramètre 30 (illustré à la page 49).

Spécification du contrôleur

Application	Wine Guardian uniquement, refroidissement ou chauffage à une phase
	Humidification
Programmable	Non
Commutation	Automatique ou manuel, ventilateur sur MARCHÉ ou AUTO
Couleur	Noir (uniquement)
Interface Utilisateur	Écran tactile
Contrôle du dégivrage automatique	Oui, avec option Température de service
Connexion	Câble de communication - RJ-9
Portée de la communication sans fil vers la base	40' à partir de la ligne d'emplacement
Canaux de communication sans fil vers la base	12
Capteurs à distance	Oui, câblé ou sans fil
Réglage de la température	34 à 97°F (1 à 36 °C)
Tolérance de température	+/- 2 F (+/- 1,1 C)
Réglage de l'humidité	2 % à 93 % d'humidité relative
Tolérance de l'humidité	+/- 10 % d'humidité relative
Diagnostics effectués par le système de température	Indisponible
Alarmes	Haute et basse température Taux d'humidité élevé ou bas Défaillance en cas de haute pression Erreur relative à la condensation, au dégivrage et à la communication

Montage du contrôleur d'interface à distance (Mode câblé)



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

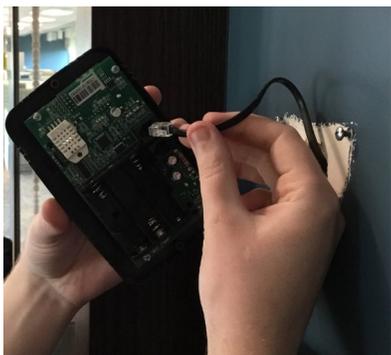


Fig. 4

1. Débranchez le câble de communication du côté de l'unité Wine Guardian et le contrôleur d'interface à distance.
 - A. Faites passer le câble de communication à l'intérieur du mur et/ou la structure du plafond de la cave à vin jusqu'à l'emplacement de montage souhaité du contrôleur.
 - B. Prévoyez de monter le contrôleur d'interface à distance sur une surface solide à l'écart des portes, des coins, des sorties et des courants d'air ou des équipements générant de la chaleur. Ne montez pas le contrôleur d'interface à distance directement sur un mur extérieur, un mur adjacent à une chaufferie ou tout autre endroit chaud. Utilisez un morceau de mousse isolante derrière le capteur pour l'isoler d'une surface chaude ou froide. La hauteur recommandée est de quatre à cinq pieds (1,20/1,50 m) au-dessus du sol fini.
2. Retirez la plaque arrière du contrôleur (Fig. 1) en retirant les deux (2) vis qui les maintiennent en place sur l'interface à distance. Placez la plaque arrière contre le mur et marquez l'emplacement des deux points de montage (Fig. 2). Marquez également l'emplacement de pénétration du câble de communication, car cette zone nécessitera un espace suffisant pour que le câble sorte du mur et se fixe à l'arrière du contrôleur.
3. Percez deux trous d'un huitième de pouce (0,3 cm) et insérez des chevilles aux emplacements marqués. Les chevilles peuvent ne pas être nécessaires si vous les fixez à un montant mural ou à un système de rayonnage. Insérez les vis dans les trous et testez l'ajustement de la plaque d'appui pour vous assurer qu'elle se monte facilement sur les deux vis et glisse librement sur les ouvertures à fente (Fig. 3).
4. Réinstallez la plaque frontale en plastique sur la plaque d'appui.
5. Branchez le câble de communication à l'arrière de la plaque d'appui du contrôleur (Fig. 4).
 - a. Si vous utilisez plusieurs interfaces à distance, connectez chaque capteur en série à l'aide d'un câble RJ-9 ou achetez un séparateur RJ-9 qui sera connecté sur l'unité.
6. Fixez le contrôleur au mur.
7. Rebranchez le câble de communication sur le côté de l'unité de refroidissement Wine Guardian.

Montage du contrôleur d'interface à distance (Mode sans fil)



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

1. Débranchez le fil du contrôleur du côté de l'unité Wine Guardian et conservez-le pour une utilisation future.
2. Prévoyez de monter le contrôleur d'interface à distance sur une surface solide à l'écart des portes, des coins, des sorties et des courants d'air ou des équipements générant de la chaleur. Ne montez pas le contrôleur d'interface à distance directement sur un mur extérieur, un mur adjacent à une chaufferie ou tout autre endroit chaud. Utilisez un morceau de mousse isolante derrière le capteur pour l'isoler d'une surface chaude ou froide. La hauteur recommandée est de quatre à cinq pieds (1,20/1,50 m) au-dessus du sol fini.
3. Dévissez et retirez la plaque arrière du contrôleur d'interface à distance (Fig.1).
4. Placez la plaque arrière contre le mur et marquez les points de montage à l'emplacement souhaité. (Fig.2).
5. Percez deux trous d'un huitième de pouce (0,3 cm) et insérez des chevilles dans la surface de montage. Les chevilles peuvent ne pas être nécessaires si vous les fixez à un montant mural ou à un système de rayonnage. Insérez les vis dans les trous et testez l'ajustement de la plaque de support pour le montage afin de vous assurer qu'elle se monte facilement sur les deux vis et glisse librement sur les ouvertures à fente (Fig.3).
6. Rattachez la plaque arrière au contrôleur d'interface à distance. (Fig.4).
7. Insérez les trois piles AA.
(Ne concerne que les installations sans fil).
8. Le système reconnaît automatiquement un périphérique sans fil (interface à distance ou capteur à distance). Accédez au paramètre « 30 » pour définir l'utilisation de l'interface utilisateur distante.
9. Fixez le contrôleur au mur.

Installation du capteur à distance Wine Guardian en option



Le capteur à distance sans fil est uniquement un capteur de température et d'humidité combiné. Il est conçu pour être monté dans la cave à vin et peut être utilisé conjointement avec le contrôleur d'interface à distance ou deux capteurs à distance supplémentaires au maximum pour observer et contrôler plusieurs zones de la cave à vin.

Pour une application câblée, vous aurez besoin d'un câble de communication RJ-9.

Monter le capteur à distance câblé (Mode câblé)



Fig. 1

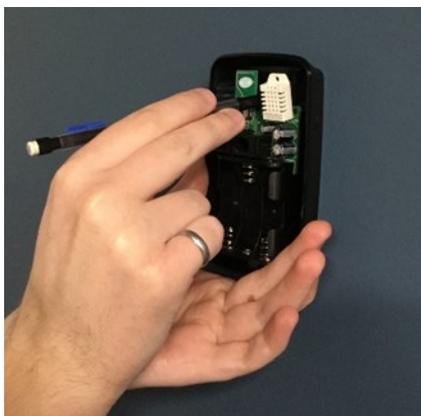


Fig. 2

1. Débranchez le câble de communication du côté de l'unité Wine Guardian et du capteur à distance. Faites passer le câble de communication à l'intérieur de la structure du mur et/ou du plafond de la cave à vin jusqu'à l'emplacement de montage souhaité du contrôleur.

2. Prévoyez de monter le capteur de télécommande sur une surface solide, loin des portes, des coins, des sorties et des courants d'air ou des équipements générant de la chaleur. Ne montez pas le capteur de télécommande directement sur un mur extérieur, un mur adjacent à une chaufferie ou tout autre endroit chaud. Utilisez un morceau de mousse isolante derrière le capteur pour l'isoler d'une surface chaude ou froide. La hauteur recommandée est de quatre à cinq pieds (1,20/1,50 m) au-dessus du plancher fini.

3. Retirez la plaque avant du capteur de télécommande (Fig. 1) et marquez les points de montage à l'emplacement souhaité dans la cave à vin (Fig. 2). Indiquez également l'emplacement de la connexion du câble de communication car cette zone nécessitera un espace suffisant pour que le câble sorte du mur et se fixe à l'arrière du capteur.



Fig. 3



Fig. 4

4. Percez deux trous d'un huitième de pouce (0,3 cm) et insérez des chevilles dans la surface de montage. Les chevilles peuvent ne pas être nécessaires si vous les fixez à un montant mural ou à un système de rayonnage. Insérez les vis dans les trous et testez la plaque d'appui pour le montage afin de vous assurer qu'elle se monte facilement sur les deux vis et glisse librement sur les ouvertures à fente. (Fig.3)
5. Branchez le câble de communication au capteur à distance et montez le capteur à distance sur le mur. (Fig.3)
6. Remettez la plaque avant du capteur en place (Fig.4)
7. Si plusieurs capteurs sont utilisés, connectez chaque capteur en série à l'aide d'un câble RJ-9 ou achetez un séparateur RJ-9 (Fig. 5) qui sera connecté à l'unité.

REMARQUE : les capteurs à distance seront toujours considérés comme « activés » lorsqu'ils sont câblés. Leurs relevés de température et d'humidité seront toujours calculés sur la moyenne, par le système.

Montage du capteur de télécommande (sans fil)



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

1. Débranchez le câble du contrôleur du côté de l'unité Wine Guardian et conservez-le pour une utilisation future.
2. Prévoyez de monter le capteur de télécommande sur une surface solide, loin des portes, des coins, des sorties et des courants d'air ou des équipements générant de la chaleur. Ne montez pas le capteur de télécommande directement sur un mur extérieur, un mur adjacent à une chaufferie ou une autre zone chaude car cela risque d'influencer ses lectures de température. La hauteur recommandée est de quatre à cinq pieds (1,20/1,50 m) au-dessus du plancher fini.
3. Retirez la plaque frontale du capteur (Fig. 1). Marquez les points de montage à l'emplacement souhaité dans la cave à vin (Fig.2).
4. Percez deux trous d'un huitième de pouce (0,3 cm) et insérez des chevilles dans la surface de montage. Les chevilles peuvent ne pas être nécessaires si vous les fixez à un montant mural ou à un système de rayonnage. Insérez des vis pour fixer le capteur au mur pour vous assurer qu'il se monte facilement sur les deux vis et glisse librement sur les ouvertures à fente.
5. Insérez les trois piles AA
(Ne concerne que les installations sans fil)
6. Couplez le capteur à l'unité.
(Consultez la page 59 du manuel pour les instructions de couplage).

REMARQUE : une fois couplés, les relevés de l'interface à distance seront inclus dans les moyennes de température et d'humidité du système.

7. Montez le capteur à distance sur le mur (Fig. 4).
8. Remettez la plaque frontale du capteur (Fig. 5).

Instructions de couplage du capteur à distance – Capteurs multiples (Mode sans fil)



Fig. 1



Fig. 2

Si vous utilisez plusieurs capteurs de température/d'humidité à distance dans votre application, reportez-vous aux illustrations et à la procédure ci-dessous pour modifier le numéro de chaque capteur à distance (trois capteurs à distance maximum). Chaque capteur à distance doit avoir son propre numéro et doit également être sur le même canal RF (réglage 31) que le système avec lequel il est couplé.

1. Pour modifier le numéro du capteur à distance, consultez les instructions suivantes :

A. Utilisez une épingle pour appuyer sur le bouton pendant environ une demi-seconde puis relâchez (Fig. 1).

B. Observez la LED sur le côté du capteur à distance (Fig.2). La LED clignote une fois pour l'appareil n°1, deux fois pour le n°2, trois fois pour le n°3. À tout moment, dans ce mode, appuyez une fois sur le bouton pour modifier le numéro de l'appareil. Une fois que chaque capteur à distance a son propre numéro unique, attendez simplement que la LED cesse de clignoter et le réglage sera enregistré.

3. Pour modifier le canal RF du capteur à distance, consultez les instructions suivantes :

REMARQUE : vérifiez sur quel canal RF le système est configuré et utilisez le paramètre 31 pour connecter plus facilement vos capteurs à distance.

A. Utilisez une épingle pour appuyer sur le bouton rouge situé à l'arrière du capteur à distance pendant 5 secondes jusqu'à ce que la LED clignote rapidement, puis relâchez le bouton.

B. La LED clignote un certain nombre de fois pour indiquer le canal RF sur lequel elle est réglée et se répète 3 fois au total.

C. Pour changer le canal RF, appuyez une fois sur le bouton pour augmenter le canal RF. Il y a 12 canaux RF possibles. Tous les capteurs à distance devront être sur le même canal pour que le système puisse les détecter. Pour enregistrer le réglage du canal RF, attendez simplement que le mode expire en n'appuyant pas sur le bouton.

Inspection et listes de vérification de démarrage

Réception et inspection

- Unité reçue endommagée
- Unité reçue complète telle que commandée avec les accessoires

Manipulation et installation

- Unité montée sur une surface nivelée solide
- Espace suffisant laissé pour accéder à l'unité et aux accessoires □ Alimentation électrique appropriée fournie
- Eau approvisionnée à l'humidificateur
- Conduite de vidange correctement installée
- Aucune obstruction dans le débit d'air autour de l'unité de condensation

Démarrage de l'unité

- L'inspection visuelle générale paraît bien. Tous les branchements électriques vérifiés
- Démarrez l'unité
- Confirmez que le débit d'air du condenseur soit libre de toute obstruction
- Vérifiez le fonctionnement du refroidissement et du chauffage - en option
- Contrôlez d'éventuels bruits ou vibrations excessives



LISTE DE CONTRÔLE DE DÉMARRAGE DU SYSTÈME WG SPLIT

Information système

Numéro de série du ventilo-convecteur: (Situé à droite du panneau de commande principal)	Numéro de série du condenseur: (Étiquette située près de la tuyauterie de réfrigérant)
---	--

Informations client

Prénom:		Nom de famille:
Adresse:		Ville:
Etat:	Zip:	Date d'achat:
Email:		Téléphone #:

Informations sur l'installateur

Nom de la compagnie:	Licence#	Date de démarrage:
Adresse		Technicien:
Ville		Numéro d'identification de la certification
Etat:	Zip:	Source de certification (par exemple NATE):
Numéro de téléphone de l'entreprise:		Numéro de téléphone du technicien:
Email de l'entreprise:		Courriel du technicien:

Envoyez le formulaire rempli par e-mail à service@wineguardian.com

Pré-démarrage		
Y a-t-il des dommages pendant le transport? Si oui, où?		
Ces dommages empêcheront-ils le démarrage de l'unité?		
Vérifiez l'alimentation électrique. Est-il d'accord avec l'unité?		
Le fil de terre a-t-il été connecté?		
La protection du circuit a-t-elle été dimensionnée et installée correctement?		
Les câbles électriques de l'unité sont-ils dimensionnés et installés correctement?		
Les boulons de maintien du compresseur ont-ils été desserrés (les rondelles d'amortissement sont bien serrées, mais pas serrées)?		
Les contrôles		
Les connexions des câbles de commande du thermostat et du ventilateur intérieur sont-elles effectuées et vérifiées?		
Toutes les bornes de câblage (y compris l'alimentation principale) sont-elles bien serrées?		
Le résistance du carter a-t-il été sous tension pendant 24 heures?		
Unité intérieure		
De l'eau a-t-elle été placée dans le bac de récupération pour confirmer un drainage adéquat?		
Tuyauterie		
Des vérifications de fuites ont-elles été effectuées au niveau du compresseur, des serpentins extérieurs et intérieurs, des TXV (Soupape de dilatation thermique), des filtres déshydrateurs, avec un détecteur de fuite?		
Localisez, réparez et signalez toute fuite.		
Les vannes de service ont-elles été ouvertes?		
Vérifier la tension	L1:	L3:
Démarrer		
Après au moins 10 minutes de fonctionnement, enregistrez les mesures suivantes		
Pression d'aspiration:		
Température de la conduite d'aspiration:		
Pressions de refoulement:		
Température de la conduite de refoulement:		
Saisie de la température de l'air de l'unité extérieure:		
Température de l'air de sortie de l'unité extérieure:		
Température d'entrée d'air DB (bulbe sec) de l'unité intérieure:		
Température de l'air de sortie de l'unité intérieure WB (bulbe humide):		
Température de l'air de sortie de l'unité intérieure DB (bulbe sec):		
Température de l'air de sortie de l'unité intérieure WB (bulbe humide):		
Ampères du compresseur		

Démarrage et utilisation du Système à deux blocs Wine Guardian

Une fois l'installation terminée, veillez à ce que tous les tuyaux et les branchements électriques soient sûrs.

Remplacez tous les panneaux retirés pendant l'installation.



MISE EN GARDE

**RISQUE DE BLESSURE CORPORELLE
COUVRIR TOUTES LES OUVERTURES DE L'UNITÉ POUR ÉVITER DE POUVOIR PASSER LA MAIN OU LE
DOIGT
DANS L'UNITÉ.**

Mettre l'unité sous tension

Branchez l'unité. Appuyez sur le bouton marche/arrêt sur l'interface utilisateur locale. Le voyant s'allume pour indiquer la mise sous tension de l'unité. L'unité peut ne pas s'allumer immédiatement en raison de la minuterie intégrée dans le circuit pour éviter les courts cycles.

Tester le ventilateur

(Réglage 7)

Le réglage d'usine par défaut est le fonctionnement « AUTO » du ventilateur. Pour modifier le réglage du ventilateur, voir la page 38 de ce manuel.

- ON signifie que le ventilateur fonctionne en continu et indique que l'alimentation est en marche et que le circuit de commande est alimenté et fonctionne.
- AUTO signifie que le ventilateur ne fonctionne que lorsque le contrôleur d'interface à distance requiert un refroidissement, chauffage ou que l'humidostat requiert une humidification.

Faire fonctionner l'unité

- Contrôlez l'unité pour confirmer que le compresseur fonctionne, en détectant par exemple le bourdonnement du compresseur ou de l'air froid sortant de l'unité.
- Contrôlez d'éventuels bruits ou vibrations inhabituelles, comme des cliquetis ou des frottements.

Au départ, l'unité devrait fonctionner en continu pendant plusieurs heures, jusqu'à un jour ou plus, tout en abaissant la température de la cave. Une fois que l'unité atteint la température du point de consigne, elle s'arrête puis se met en marche intermittente pour faire baisser la température des bouteilles au point de consigne. L'air de la cave atteint le point de consigne avant les bouteilles. Si la température de la cave a commencé à 75 °F (24 °C) la température de l'air d'alimentation déchargée par l'unité sera probablement de 15 à 20 degrés plus froide. Lorsque la température de la cave tombe en-dessous de 55 °F (13 °C) le différentiel de température d'alimentation diminue de 8 à 12 degrés.

REMARQUE : Le contrôleur d'interface locale affichera une défaillance « Ht Temp » tant que la température de la cave ne descendra pas en-dessous des 18 °C (65 °F). Voir Alarme temp ht page 42 pour en savoir plus.

Réglage du Contrôleur d'interface utilisateur locale

Les réglages normaux sont compris entre (12 °C et 14 °C / 54 °F et 58 °F). Si le serpentin de réchauffage en option est fourni, saisissez un réglage de température séparé pour conserver le réglage le plus bas. Pour empêcher l'unité de faire un court cycle, le réglage entre le chauffage et le refroidissement ne peut pas être plus proche que trois degrés.

Régulation de la température de la cave à vin

Les caves à vin ont une différence de température naturelle d'environ 5 à 10 degrés entre le sol et le plafond. Pour augmenter et diminuer la température dans différentes zones, retirez le couvercle en plastique avant et ajustez les deux déflecteurs d'air pour modifier les modèles de débit d'air.

Pour conserver toute la cave à vin à la même température, réglez le contrôleur d'interface 1 pour qu'il fasse fonctionner le ventilateur d'alimentation en continu et pas seulement lorsque le refroidissement est activé. Réglez le ventilateur sur ON au lieu d'AUTO.

REMARQUE : Pour surveiller la température de la cave, placez des thermomètres à différents emplacements de celle-ci pour surveiller les zones de température. Changez la température des différentes zones en modifiant les schémas de débit d'air.

Entretien

Généralités



AVANT DE RÉALISER TOUTE INTERVENTION D'ENTRETIEN SUR L'UNITÉ, VEUILLEZ BIEN LIRE ET COMPRENDRE LES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONTENUES DANS LE CHAPITRE SÉCURITÉ DU MANUEL WINE GUARDIAN.



HAUTE TENSION - RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE DÉCÈS

LES ARMOIRES CONTIENNENT DES HAUTES TENSIONS. COUPEZ TOUTE L'ALIMENTATION. SUIVEZ LA PROCÉDURE DE VERROUILLAGE/ÉTIQUETAGE AVANT D'OUVRIR LES PANNEAUX.



**BORDS TRANCHANTS
RISQUE DE BLESSURE GRAVE**

LES ROUES DU VENTILATEUR, LE LOGEMENT, LES AILETTES ET LES SERPENTINS PRÉSENTENT DES BORDS TRANCHANTS.

REMARQUE : *Les travaux d'entretien sur les unités Wine Guardian impliquent une haute tension et des tôles présentant d'éventuels bords tranchants. Seul le personnel qualifié devrait réaliser de tels travaux. Certaines tâches nécessitent des connaissances des méthodes mécaniques et électriques. Veillez à connaître tous les risques, les procédures de sécurité générales et les étiquettes de sécurité collées sur l'unité.*



L'EXPOSITION AU DÉVELOPPEMENT DE BACTÉRIES (MOISSURES) PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES PROBLÈMES DE SANTÉ

REMARQUE : *L'eau stagnant dans les réservoirs de vidange favorise le développement des bactéries (moisissures) générant des odeurs désagréables et de graves problèmes de santé liés à la qualité de l'air à l'intérieur. Si vous trouvez de la moisissure, éliminez-la immédiatement et désinfectez cette partie de l'unité.*

Le Wine Guardian a été conçu pour être sans entretien. Le système de réfrigération est scellé hermétiquement et requiert aucun entretien. Les ventilateurs sont lubrifiés en continu et sont sans entretien. Certains travaux d'entretien sur l'unité peuvent être nécessaires en présence de poussière ou de saletés dans le débit d'air.



**BORDS TRANCHANTS
RISQUE DE BLESSURE : LES AILETTES ET LES SERPENTINS PRÉSENTENT DES BORDS TRANCHANTS.**

Nettoyage du système de vidange de la condensation

Le système de vidange de la condensation piège la poussière et la saleté. Nettoyez le système de vidange une fois par an.

Mettez le commutateur sur Arrêt et débranchez l'unité.

Veillez à ce que l'eau puisse circuler librement dans la conduite de vidange.

Inspectez le réservoir de vidange sous le serpent.

Si le réservoir de vidange semble sale, versez de l'eau chaude mélangée avec un agent de blanchiment (solution diluée) sur toute la longueur du réservoir pour évacuer la saleté à travers le tuyau de vidange.

Poursuivez ce traitement jusqu'à ce que la vidange semble propre et dépourvue de saleté.

Branchez l'unité et redémarrez.

Nettoyage de l'humidificateur (en option)

Si l'unité est équipée d'un humidificateur elle nécessitera un entretien régulier. Suivez les instructions du guide de l'humidificateur.

Option serpent de réchauffage

Le serpent de réchauffage est placé entre le serpent de l'évaporateur et la soufflerie. Il contient l'élément chauffant et des interrupteurs de fin de course de haute température. Le serpent de réchauffage est câblé pour fonctionner en conjonction avec le contrôleur d'interface graphique locale. Étant donné que l'interface graphique locale empêche les circuits de chauffage et de refroidissement d'être alimentés en même temps, aucun câblage électrique supplémentaire n'est nécessaire. Nous recommandons l'utilisation du mode AUTO sur le contrôleur d'interface graphique locale afin qu'il puisse passer du chauffage au refroidissement automatiquement. En cas d'utilisation du mode chauffage ou refroidissement uniquement, le contrôleur d'interface graphique locale **ne sera pas** mis en marche automatiquement.

Aucun autre travail d'entretien ne sera nécessaire pour le serpent de réchauffage. Pour tester le fonctionnement du serpent de réchauffage, réglez le contrôleur d'interface graphique locale sur CHAUFFAGE et réglez la température au-dessus de la température de la cave. La température de l'air d'alimentation devrait monter au-dessus de la température de l'air de retour d'une quantité indiquée dans la spécification.

Programme d'entretien

Mensuel

(ou tous les trimestres selon l'expérience avec une cave individuelle) Contrôlez et vidangez – nettoyez si nécessaire.

Contrôlez pour déceler d'éventuels bruits ou vibrations

Contrôlez pour déceler des courts cycles de l'unité – une mise en marche et l'arrêt du compresseur plus de huit fois/heure.

Annuel

(en plus des contrôles mensuels)

Contrôlez l'évaporateur et le groupe compresseur-condenseur pour déceler d'éventuelles saletés – utilisez un aspirateur pourvu d'une brosse pour nettoyer les serpentins.

Nettoyez le réservoir de condensation sous le serpentin de l'évaporateur en rinçant. Veillez à garder les réservoirs de vidange libres de tout débris.

Inspectez l'armoire pour déceler la présence de corrosion – nettoyez et peignez.

Inspectez pour déceler une éventuelle accumulation de saletés sur ou à l'intérieur de l'unité. Nettoyez l'unité en l'aspirant ou en la brossant.

Contrôlez pour voir si l'isolation, les fixations, les joints statiques ou les branchements sont desserrés ou décollés.

Contrôlez les branchements électriques et l'intégrité ou les cordons.

Examinez les conduites pour déceler d'éventuelles fissures ou cassures.

Contrôlez le ventilateur et la solénoïde sur l'humidificateur.

Remplacez le patin de l'humidificateur (si usagé).

Dépannage



AVERTISSEMENT



AVANT DE PROCÉDER, VEUILLEZ BIEN LIRE ET COMPRENDRE LES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONTENUES DANS LA SECTION SÉCURITÉ DU MANUEL WINE GUARDIAN.

IMPORTANT

Cette section a été conçue pour l'aide au diagnostic exclusivement. Pour connaître les procédures de réparation ou de remplacement des pièces, veuillez contacter une entreprise de réparation qualifiée. Consultez le tableau suivant pour obtenir des solutions avant d'appeler un réparateur.

Problèmes de démarrage typiques

Cause possible	Solution
Câble du contrôleur d'interface à distance ou de l'humidostat desserré, inapproprié ou défectueux	Contrôlez le câble du contrôleur d'interface à distance ou de l'humidostat et d'alimentation
Réglages du contrôleur d'interface à distance ou de l'humidostat (en option) incorrects	Contrôlez le réglage du contrôleur d'interface à distance et de l'humidostat (en option) pour l'application
Réglages modifiés sur le contrôleur d'interface à distance	L'un des problèmes courants est de ne pas attendre suffisamment longtemps pour que le délai d'attente des minuteurs internes soit terminé

L'unité ne démarre pas

Le voyant de l'interrupteur d'alimentation est sur Arrêt

Cause possible	Solution
Interrupteur désactivé	Mettez l'interrupteur sur Marche
Sortie non alimentée	Contrôlez le disjoncteur et le câblage
Unité débranchée	Branchez l'unité

Le voyant d'alimentation est sur marche et le voyant du contrôleur d'interface à distance est éteint

Cause possible	Solution
Contrôleur d'interface à distance pas alimenté	Contrôlez le panneau de commande principal pour voir si le voyant est allumé Contrôlez pour voir si les branchements électriques sont desserrés, cassés ou effilochés Contrôlez si l'épissure des câbles est correcte Le contrôleur d'interface à distance est peut-être défectueux. Le contrôleur d'interface à distance est peut-être défectueux

Le voyant d'alimentation est sur marche et le voyant du contrôleur d'interface à distance est allumé

Cause possible	Solution
<i>Le contrôleur d'interface à distance n'est pas réglé</i>	Contrôlez l'installation du contrôleur d'interface à distance dans le correctement guide Mettez l'interrupteur du ventilateur sur MARCHÉ pour contrôler le ventilateur de l'évaporateur uniquement

L'unité fonctionne et souffle l'air de l'évaporateur,

mais l'air d'alimentation n'est pas plus froid que l'air de retour de la cave

Cause possible	Solution
Le contrôleur d'interface à distance n'est pas réglé	Contrôlez l'installation du contrôleur d'interface à distance dans le correctement guide
Le compresseur ne fonctionne pas	Interrupteur de haute pression ouvert (bouton en haut). Une alarme s'affichera sur le contrôleur d'interface graphique locale Éliminez le blocage Nettoyez le filtre et le serpentin (si nécessaire) L'interrupteur de haute pression (HP) est ouvert
Le débit d'air du condenseur est bloqué	Réinitialisez l'interrupteur HP Voir les instructions de réinitialisation à la pg. 53

La température de la cave est trop basse (en-dessous de 51 degrés) lorsque l'unité est en marche

Cause possible	Solution
Réglage du refroidissement du contrôleur d'interface graphique locale trop bas	Réinitialiser le contrôleur d'interface graphique locale à une température de refroidissement plus haute
Le serpentin de réchauffage (en option) ne fonctionne pas	Contrôlez une montée du contrôleur d'interface à distance à travers le serpentin
Réglage du chauffage du contrôleur d'interface graphique locale trop bas	Réinitialiser le contrôleur d'interface graphique locale à une température de chauffage plus élevée
Le contrôleur d'interface graphique locale ne contrôle pas la température	Le contrôleur d'interface utilisateur locale est monté au mauvais endroit

La température de la cave est trop basse (en-dessous de 51 degrés) lorsque l'unité est arrêtée

Cause possible	Solution
Perte de chaleur trop importante vers les espaces proches	Augmentez l'isolation autour de la tuyauterie Contrôlez et nettoyez le filtre et le serpentin Bobine gelée – arrêtez l'unité pendant deux heures
Les charges de la cave sont trop hautes	Installez une isolation supplémentaire

L'humidité est trop basse ou l'air de l'alimentation est trop froid, sans humidificateur en option

Cause possible	Solution
Débit d'air de l'évaporateur insuffisant	Éliminez le blocage dans la canalisation d'alimentation ou de retour Contrôlez et nettoyez le filtre et le serpentin Serpentin gelé – arrêtez l'unité pendant deux heures
Soupape de dilatation thermique défectueuse	Si sous garantie appelez un réparateur S'il n'est pas sous garantie appelez un expert en réfrigération
Réglage de température trop bas	Élevez le point de consigne de la température

<i>L'humidité est trop basse, sans humidificateur en option</i>	
Cause possible	Solution
Aucune humidité ajoutée à la cave	Ajoutez un humidificateur Wine Guardian ou un humidificateur intérieur
<i>L'humidité est trop basse, avec humidificateur en option</i>	
Cause possible	Solution
L'humidificateur ne fonctionne pas	<p>Contrôlez pour voir si les branchements électriques sont desserrés, cassés ou effilochés</p> <p>Contrôlez l'installation de l'humidostat</p> <p>Contrôlez le débit d'eau et le fonctionnement de la soupape solénoïde</p>
L'humidificateur fonctionne	<p>Contrôlez si l'eau est chaude</p> <p>Contrôlez le bac d'égouttement – remplacez-le si écaillé</p> <p>Aucun pare-vapeur autour de la cave</p>
<i>L'humidité est trop élevée lorsque l'unité fonctionne mais ne refroidit pas</i>	
Cause possible	Solution
Le compresseur ne fonctionne pas	<p>Contrôlez et réinitialisez l'interrupteur de fin de course haut</p> <p>Éliminez le blocage du débit d'air du condenseur</p>
La température ambiante est trop élevée	Réduisez la température ou extrayez l'air du condenseur à partir d'un autre endroit
<i>L'humidité est trop élevée lorsque l'unité ne fonctionne pas</i>	
Cause possible	Solution
L'unité doit fonctionner pour déshumidifier	Faites fonctionner l'unité. Scellez les ouvertures autour des portes (joint statique et brosse)
<i>L'humidité est trop haute lorsque l'unité fonctionne et refroidit</i>	
Cause possible	Solution
Trop d'humidité dans la cave	<p>Installation du pare-vapeur incorrecte</p> <p>Défaillance de l'humidificateur voir les instructions de l'humidificateur</p> <p>Ajoutez un déshumidificateur à proximité</p>

<i>L'unité fonctionne mais le voyant de l'interrupteur d'alimentation est ÉTEINT</i>	
Cause possible	Solution
L'ampoule a grillé	Changez l'ampoule

<i>L'unité a une fuite d'eau</i>	
Cause possible	Solution
Il y a une poche d'air dans le tuyau allant de l'unité à la vidange	Refaites la tuyauterie pour retirer les pièges externes
Siphon bouché	Éliminez le blocage/la poche d'air
Réservoir de condensation bouché	Éliminez le blocage/lapoché d'air et nettoyez
Unité pas à niveau	Nivelez avec des cales

<i>L'unité fonctionne correctement mais l'unité produit un son inhabituel</i>	
Cause possible	Solution
Le bruit provient du débit d'air	Redirigez le débit d'air Ajoutez des déflecteurs Ajoutez une conduite isolée
Le bruit provient de l'unité	Ajoutez un écran sonore entre l'unité et l'espace occupé

L'interrupteur de haute pression a arrêté l'unité

L'unité Wine Guardian est équipée d'un interrupteur de réinitialisation automatique de haute pression dans le système de réfrigération. Cet interrupteur arrête le compresseur et le condenseur si la pression de tête du système est trop élevée. Elle a été conçue pour protéger le compresseur. Le débit d'air limité à travers le condenseur est la raison la plus fréquente d'une sur-élévation de la pression. Ceci peut être causé par de la poussière recouvrant le filtre ou par un blocage du débit d'air dans la conduite ou la grille. L'interrupteur de haute pression se réinitialisera automatiquement tout seul.

IMPORTANT

Cette section est exclusivement réservée aux techniciens en réfrigération qualifiés.
Le technicien devrait répéter toutes les étapes de dépannage précédentes avant d'opérer sur ces solutions plus techniques.

<u>Le serpentin de l'évaporateur gèle</u>	
Cause possible	Solution
Charge trop basse	Contrôlez le repère transparent Contrôlez pour déceler d'éventuelles fuites Ajoutez du réfrigérant
Défaillance du TXV	Réparez ou remplacez
<u>Il pressostato di alta tensione continua a scattare (ITALIAN TEXT)</u>	
<i>anche dopo aver controllato che non ci siano ostruzioni e che i filtri e le serpentine siano puliti</i>	
Cause possible	Solution
Le ventilateur du condenseur ne fonctionne pas	Réparez ou remplacez
Interrupteur défectueux	Remplacez
<u>L'unité se met en marche et s'arrête plus de 8 fois/h</u>	
Cause possible	Solution
Défaillance du contrôleur d'interface graphique locale	Contrôlez le guide du contrôleur d'interface à distance pour obtenir des informations sur l'interface graphique locale
Pression d'aspiration basse	Contrôlez l'interrupteur de basse pression Contrôlez la pression et réglez la surchauffe
<u>Bruit très aigu ou de frottement, cliquetis ou vibrations</u>	
Cause possible	Solution
Ventilateurs desserrés ou défectueux	Réparez ou remplacez
Vibrations excessives du compresseur	Remplacez
Défaillance du TXV	Réparez ou remplacez
<u>Remplacement des souffleries</u>	
Lors du remplacement du ventilateur ou du moteur, remplacez le ventilateur et le moteur comme un seul bloc. Ne retirez pas le moteur de la roue du propulseur.	

Coordonnées

Wine Guardian

7000 Performance Drive

North Syracuse, NY 13212

Appel gratuit : (800) 825-3268

Service réparations : appuyez sur 3

Direct : (315) 452-7420

Service réparations : ext. 7434

Ouvert de 8h à 17h heure (Europe), du lundi au vendredi.

Après l'ouverture, contactez : (315) 391-8747

Site Internet : www.airinnovations.com

Courriel : info@airinnovations.com

Garantie et procédure de garantie

Le numéro de série de l'unité Wine Guardian est indiqué dans tous bordereaux de livraison et connaissements et, avec la date de livraison, est archivé dans les locaux de Wine Guardian aux fins de la garantie. **Toute la correspondance liée à la garantie doit inclure le numéro de modèle et le numéro de série de l'unité impliquée.** Notez que la garantie est nulle et non avenue si le numéro de série figurant sur l'unité ou le compresseur est altéré, effacé ou éliminé. Toutes les réclamations ou correspondances concernant la garantie doivent être traitées conformément à la « Garantie » et adressée à :

Wine Guardian

7000 Performance Drive

North Syracuse, New York 13212

Att. : Service réparations

Appel gratuit : (800) 825-3268

Fax (315) 452-7420

Cette procédure inclut mais ne se limite pas à :

- L'obtention d'une autorisation de Wine Guardian avant d'encourir tout frais de réparation ou de remplacement sous garantie.
- Ou le renvoi prépayé dans un délai de 30 jours de toutes les pièces défectueuses.

Garantie du fabricant – États-Unis et Canada uniquement

La garantie en-dehors des États-Unis est déterminée par le pays. Veuillez contacter votre distributeur pour connaître votre garantie Wine Guardian.

GÉNÉRALITÉS

Wine Guardian garantit, à l'acheteur d'origine, que ses marchandises et toutes les pièces de ces dernières sont libres de défauts de fabrication et de main-d'œuvre pendant une durée de deux (2) ans à compter de la date de facturation en supposant un **USAGE ET UNE RÉPARATION NORMAUX**.

RESPONSABILITÉ

La responsabilité de **Wine Guardian** se limitera à la réparation ou remplacement (à son entière discrétion) de toute pièce déterminée comme défectueuse. L'acheteur payera tous les frais de transport. De plus, si une défaillance survient pendant la première année à compter de la date de la facture, **Wine Guardian** remboursera les frais raisonnables de main-d'œuvre nécessaire à la réparation ou remplacement à condition qu'une autorisation soit **préalablement** obtenue **auprès** de l'un de nos représentants autorisés avant d'encourir tout frais de main-d'œuvre.

LIMITES DE GARANTIE

CES GARANTIES SONT FAITES EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRIMÉE OU TACITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER ET EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ, Y COMPRIS UNE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUT DOMMAGE INDIRECT OU CONSÉQUENTIEL. **Wine Guardian** ne sera pas responsable de tout frais ou responsabilité découlant d'une installation ou d'une réparation de son équipement inappropriée. Au cas où **Wine Guardian** ou ses distributeurs soient tenus responsables d'un dommage basé sur un défaut ou une non-conformité dans les produits, leur responsabilité totale pour chaque produit défectueux ne dépassera pas le prix d'achat des produits défectueux concernés. Aucune personne ou représentant n'est autorisé à modifier ces garanties ou assumer toute autre obligation ou responsabilité au nom de **Wine Guardian** en relation avec la vente de ses systèmes.

REMBOURSEMENT

L'Acheteur accepte d'indemniser, de garder indemne et de défendre le vendeur et ses dirigeants, directeurs, agents et employés de et contre toute réclamation, responsabilité, frais et dépense découlant de ou reliée à l'utilisation par l'Acheteur des marchandises, ou de quelques manières que ce soit impliquant une blessure corporelle ou un dégât matériel ou un accident occasionné par les marchandises vendues par **Wine Guardian** à l'Acheteur.

GOVERNEMENTS ÉTRANGERS ET NATIONS INDIENNES

Si l'Acheteur est un gouvernement étranger ou une nation indienne, l'Acheteur renonce par la présente à sa défense d'immunité souveraine au cas où un différend survienne entre l'Acheteur et **Wine Guardian** concernant cette facture et l'Acheteur reconnaît expressément la juridiction des tribunaux fédéraux et d'état des États-Unis.

DIVISIBILITÉ

Si une ou plusieurs provisions contenues dans ce contrat pour quelques raisons que ce soient est considérée comme invalide, illégale ou non-exécutoire à tous les égards; une telle invalidité, illégalité ou caractère non-exécutoire n'affectera pas les provisions de ce contrat, mais ce contrat sera considéré comme si cette provision invalide, illégale ou non-exécutoire n'avait jamais été présente.

EXIGENCES SUPPLÉMENTAIRES

Si un défaut couvert par la Garantie survient, contactez Wine Guardian pour obtenir une autorisation de procéder à la mesure correctrice. Ne renvoyez pas de pièces ou ne payez aucun frais pour lequel vous devriez être remboursé sous cette Garantie sans recevoir d'autorisation préalable. Si des pièces sont remplacées sous cette Garantie, les pièces défectueuses doivent être renvoyées prépayées dans un délai de 30 jours. Cette garantie sera nulle et non avenue dans son intégralité si le Numéro de série figurant sur le climatiseur ou le compresseur est altéré, éliminé ou effacé.